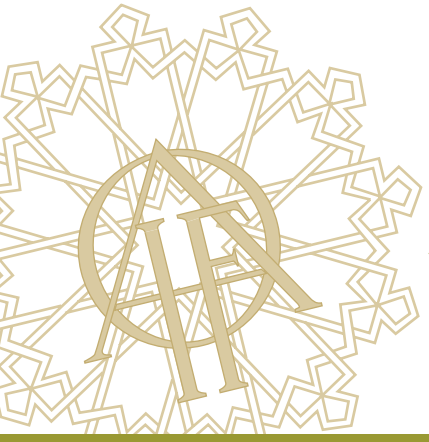
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE, DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE



ANNALES ISLAMOLOGIQUES

en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne

AnIsl 16 (1980), p. 1-57

Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī

2 avec] hu-qiraʾtu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار اللّه وبرنامج قراءته planches].

Conditions d'utilisation

L'utilisation du contenu de ce site est limitée à un usage personnel et non commercial. Toute autre utilisation du site et de son contenu est soumise à une autorisation préalable de l'éditeur (contact AT ifao.egnet.net). Le copyright est conservé par l'éditeur (Ifao).

Conditions of Use

You may use content in this website only for your personal, noncommercial use. Any further use of this website and its content is forbidden, unless you have obtained prior permission from the publisher (contact AT ifao.egnet.net). The copyright is retained by the publisher (Ifao).

Dernières publications

9782724711264	*La chapelle d'Osiris Ounnefer Neb-djefaou*	Laurent Coulon
9782724711752	*Guide du Caire Islamique*	Hadrien Collet
9782724711660	*Mélanges de l'Institut dominicain d'études orientales 41*	Adrien Candiard (éd.)
9782724711745	*Bulletin archéologique des Écoles françaises à l'étranger (BAEFE)*	
9782724711271	*Du côté de chez Zeus*	Emmanuel Botte (éd.), Hélène Cuvigny (éd.), Michel Reddé (éd.)
9782724711677	*La Description de l'Égypte*	Paul-Marie Grinevald
9782724711714	*La pensée et la pratique pharmacologiques d'Avicenne*	Sylvie Ayari
9782724711899	*BCAI 40*	

© Institut français d'archéologie orientale - Le Caire

	رقم الفقرة والصفحة
اللمحة فى النحو لأبى حيان	٢٣ : ٢٦
مراح الأرواح لابن مسعود	٧ : ٩
المصباح فى النحو للمطرزى	١٦ : ٢٠
المقدمة الجزرية	١٣ : ١٥
المقدمة السمرقندية	١١ : ١٢
مقدمة الصلاة للفنارى	١٢ : ١٣
المقدمة الغزنوية	١٢ : ١٤
المقصود فى التصريف	٨ : ٥

	رقم الفقرة والصفحة
منية المصلى للكاشغرى	٣١ : ٤٤
الموجز فى المنطق للخونجى	٣٠ : ٤٢
الموجز الكبير فى المنطق لابن سينا	٣٠ : ٤٢
نهاية الإيجاز فى علم البيان للرازى	٣٤ : ٤٨
الهادى فى التصريف والنحو للزنجانى	١٠ : ٨
الهارونية فى التصريف للهروى	١٠ : ٩
هداية الحكمة للأبهرى	٢٧ : ٣٩

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
ولى الدين جار الله وبرنامج قراءاته hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī [planches 2 avec].
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

قائمة هجائية بالكتب الأساسية

ببرنامج ولى الدين جار الله

	رقم الفقرة والصفحة
آداب البحث لابن طاشكبرى زاده	٣٦ : ٢٦
آداب البحث للعضد الإيجى	٣٧ : ٢٦
آداب البحث للسمرقندى	٣٨ : ٢٧
آداب البحث	٣٨ : ٢٧
آداب الجدل	٣٨ : ٢٧
آداب المطالعة	٣٨ : ٢٧
ارشاد الهادى للتفتازانى	٢٥ : ٢٢
الاعراب لقواعد الإعراب لابن هشام	٣٣ : ٢٤
الأمثـــلة	٣ : ٧
أنموذج العلوم للفنارى	٢٨ : ٢٣
أنموذج العلوم للدوانى	٢٩ : ٢٣
أنموذج الفنون للشيرازى	٢٩ : ٣٠
أنموذج النحو للزمخشرى	٢٧ : ٢٣
ايساغوجى لفرفوريوس	٣٥ : ٢٥
بناء الأفعال للدنقزى	٤ : ٧
الترشيحة للكعبى	٤٥ : ٣١
ترغيب المتعلمين لمحرم الزيلى	١٨ : ١٥
التصريف الحزى للزنجانى	٦ : ٨
تعليم المتعلم للزرنوجى	١٧ : ١٥
تلخيص المفتاح للقزوينى	٤٦ : ٣١
حرز الأمانى للشاطبى	١٦ : ١٤
رسالة الاستعارة للبَيْثى	٤٠ : ٢٨
رسالة الوضع للإيجى	٥٥ : ٤٠
رسالة الوضع للشريف الجرجانى	٥٦ : ٤٠

	رقم الفقرة والصفحة
الشافية فى الصرف لابن الحاجب	٤٣ : ٣٠
شذور الذهب لابن هشام	٣١ : ٢٤
شرعة الاسلام لإمام زاده	٣٤ : ٢٥
شروط الصلاة	
الشمسية فى المنطق للقزوينى	٤١ : ٢٩
الصيغة	١٠ : ١١
عقائد النسفى	٤٩ : ٣٤
العوامل المائة للجرجانى	١٩ : ١٥
فرائض السجاوندى	٥٠ : ٣٦
الفرائض السراجية	٥٠ : ٣٦
فرائض شهاب الدين	٥٣ : ٣٩
فرائض الطحاوى	٥٢ : ٣٩
فرائض الغجدوانى	٥١ : ٣٩
فرائض المرغينانى	٥٤ : ٤٠
الفريدة فى النحو لعصام	٢١ : ١٨
الفوائد الغياثية للإيجى	٤٧ : ٣٣
القرآن الكريم	١ : ٧ ، ١٥ : ١٣
قطر الندا لابن هشام	٣٢ : ٢٤
الكافية فى النحو لابن الحاجب	٢٢ : ١٨
لب الألباب فى الإعراب للبرقومينى	٢٤ : ٢٢
اللباب فى النحو للاسفراينى	٢٣ : ٢١
لغة مترجمة لابن ملك	٢ : ٧

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

[٥٣] (١) ورد اسم المؤلف هكذا : أبو حامد احمد بن محمود بن على بن أبى طالب فى حاجى خليفة ١٢٥٠ ، *GAL S* II 973.

(٢) ورد اسم الشارح : المسكرى فى حاجى خليفة ، *GAL S*, Idem

وفى فهرس مكتبة الاسكندرية : المسكرى . وانظر لبيانات الكتاب والشرح ، *GAL S*, Idem

(٣) انظر : ترجمته فى كحالة ١٢ / ٧٨ ، بروكلمان (الترجمة) ٣ / ١٥٩ ، ٣٠٠ ، *GAL S* I 258, 305, 306.

(٤) النص المنقول هنا عن حاجى خليفة ١٢٤٥ ، القائل هو : عبد القادر بن طاهر .

(٥) فى الأصل : يزيد .

[٥٤] (١) انظر لبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١٢٥٠ – ١٢٥١ .

(٢) انظر لترجمة المرغينانى : حاجى خليفة ١٢٥٠ ، كحالة ٧ / ٤٥ ، بروكلمان (الترجمة) ٧ / ٤٥ ، *GAL* I 376-378, *GAL S* I 644-649.

[٥٥] (١) انظر لبيانات الكتاب وترجمة المؤلف : حاجى خليفة ٨٩٨ ، كحالة ٥ / ١١٩ ، *GAL* II 208-209, *GAL S* II 287-293.

(٢)-(٦) انظر : *GAL*, Idem

(٧) انظر : ولى الدين ٢٨٩٥ ، *GAL*, Idem

(٨)-(٩) انظر : *GAL*, Idem

(١٠) ورد فى بروكلمان حاشية ابراهيم بن حيدر ، انظر : *GAL*, Idem

(١١) انظر : *GAL*, Idem

(١٢) كذا فى الأصل : سنة ١٠١٠ ، ولعلها سنة ١١٠١ هـ حدث سبق قلم من ولى الدين ، وذلك لأن ولى الدين ولد سنة ١٠٧٠ هـ .

[٥٦] (١) انظر لبيانات الكتاب وترجمة المؤلف : حاجى خليفة ٨٩٨ ، كحالة ٧ / ٢١٦ ، *GAL* II 216-217, *GAL S* II 305-306.

وتعرف الرسالة أيضا باسم الرسالة الحرفية .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

[٥٠] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١٢٤٧ — ١٢٥٠ ، كحالة ١١ / ٢٣٣ ، بروكلمان (الترجمة) ٦ / ٣٣١ ، *GAL* I 378-379, *GAL S* I 650-651
وورد اسمه فى كحالة وبروكلمان : محمد بن محمد بن عبد الرشيد .
(٢)-(٣) انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(٤) انظر : ولى الدين ١٥٩٠ ، بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(٥) انظر هامش ١٠ التالى ،
(٦)-(٨) انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(٩) فى الأصل : اشرح ، وانظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(١٠) انظر هامش ٥ السابق ، بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(١١) فى الأصل : حيدرة . واسم شرحه المشكاة ، انظر بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(١٢)-(١٣) انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(١٤) فى الأصل : يستطليه .
(١٥) فى الأصل : اختصر .
(١٦) فى بروكلمان : « الجدلى » ، واسم الكتاب فى فهرس مكتبة البلدية بالاسكندرية مطابق لما فى الأصل هنا ورقم المخطوطة ٢٤٧٦ د . وانظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(١٧) ذكر بروكلمان وجود نسخة من كتاب التحقيق بمكتبة قليج على باشا برقم ٥٠٨ ، ٥٠٩ ، وعدها من شروح المؤلف لكتابة السراجية .
(١٨) انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(١٩) فى الأصل : زوج الشروج ، وانظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(٢٠) انظر : نسخة من كتاب المنهاج برقم ٢٧ فرائض بدار الكتب .
(٢١) انظر : ولى الدين ١٦٠٣ ، بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(٢٢)-(٢٣) انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(٢٤) انظر : ولى الدين ١٥٩١ بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(٢٥) انظر نسخة مطبوعة من الشرح بهامش شرح السراجية بمكتبة الاسكندرية رقم ٤١٢٩ ج .
(٢٦) انظر : ولى الدين ١٥٩٥ ، واسم الكتاب شرح عون الرائض فى الفرائض المسمى بصون الفرائض .
(٢٧) انظر : ولى الدين ١٥٩٢ .
(٢٨) انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(٢٩) انظر : بروكلمان (الترجمة) ، حاجى خليفة ١٢٥١ — ١٢٥٢ ، *GAL*, Idem
(٣٠) انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

[٥١] (١) انظر لبيانات الكتاب وترجمة المؤلف حاجى خليفة ١٢٥٢ ، *GAL S* II 270

[٥٢] (١) انظر لترجمة المؤلف حاجى خليفة ١٢٥٠ ، كحالة ٢ / ١٠٧ ، بروكلمان (الترجمة) ٣ - ٢٦١ ، *GAL* I 170, *GAL S* I 293.

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

(٢٥) انظر : ولى الدين ٢٧٥١ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٢٦) انظر : ولى الدين ٢٧٧٠ ، ٢٧٧١ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٢٧) انظر : ولى الدين ٢٧٦٣ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٢٨) انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٢٩) انظر : ولى الدين ٢٧٦٥ ، ٢٧٦٦ ، ٢٧٦٨ ، ٢٨١٤ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٣٠) انظر : ولى الدين ٢٨٠٥ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٣١) انظر : ولى الدين ٢٧٦٥ ، ٢٧٦٦ ، ٢٨٠٤ ، ٢٨٠٥ ، .بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٣٢) انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٣٣) انظر : ولى الدين ٢٨٢٢ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٣٤) انظر : ولى الدين ٢٧٣٩ ، ٢٧٤٠ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٣٥)-(٣٦) انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٣٧) انظر : ولى الدين ٢٨٢٩ ، ٢٨٣١ واسم شرح ابن طورغورد هوالهوادى شرح المسالك . وانظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٣٨) انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٣٩) منظومة السيوطى تسمى عقود الجمان فى علم المعانى والبيان ، وقد شرحها السيوطى أيضا ، انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem

[٤٧] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١٢٩٩ ، ١٣٠٠ ، كحالة ٥ / ١١٩ ، GAL II 208-209, GAL S II 287-293.
(٢)-(٤) انظر : GAL, Idem

[٤٨] (١) انظر لبيانات الكتاب وترجمة المؤلف : حاجى خليفة ١٩٨٦ ، ١٩٨٧ ، كحالة ١١ - ٧٩ ، GAL I 506-508, GAL S I 920-924.

[٤٩] (١) انظر لبيانات الكتاب وترجمة المؤلف : حاجى خليفة ١١٤٥ – ١١٤٩ ، كحالة ٧ - ٣٠٥ ، GAL I 427-428, GAL S I 758-762.
(٢) انظر : ولى الدين ٢٠٧٧ – ٢٠٨٢ ، GAL, Idem
(٣)-(٥) انظر : GAL, Idem
(٦) انظر : ولى الدين ٢٠٢٨ ، ٢٠٢٩ ، GAL, Idem
(٧)-(١٢) انظر : GAL, Idem
(١٣) انظر حاشية رمضان فى : ولى الدين ٢٠١٠ – ٢٠١٢ ، GAL, Idem
(١٤)-(١٦) انظر : GAL, Idem
(١٧) انظر : ولى الدين ٢٠٣١ – ٢٠٣٣ ، GAL, Idem
(١٨)-(٢٢) انظر : GAL, Idem
(٢٣) انظر : ولى الدين ٢٠٧٥ ، GAL, Idem
(٢٤) فى الأصل : أبى

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

(٢) انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٣) انظر : ولى الدين ١١٢٩ – ١١٣١ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٤) انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem

[٤٥] (١) فى الأصل : الكعبى ، وفى حاجى خليفة ٨٥٣ : السمرقندى الليثى .

[٤٦] (١) انظر : حاجى خليفة ٤٧٣ – ٤٧٩ لتلخيص المفتاح ، وانظر أيضا ١٧٦٢ – ١٧٦٦ لمفتاح العلوم للسكاكى ، حيث أن التلخيص للقسم الثالث منه . وانظر لتلخيص المفتاح : ولى الدين ٢٧٤٧ .
(٢) انظر لترجمة الملخص والمؤلف : حاجى خليفة (الموضع نفسه) ، كحالة ١٠ / ١٤٥ ، ١٣ / ٢٨٨ ، بروكلمان (الترجمة) ٥ / ٢٥٢ – ٢٦٧ ،
GAL I 294-296, II 22, GAL S I 515-519, II 15-16.
(٣) انظر : ولى الدين ٢٧٤١ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٤) انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٥) انظر : ولى الدين ٢٨٢١ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٦) انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٧) انظر : ولى الدين ٢٨٤٧ ، ٢٨٤٨ ، ٢٨٥٠ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٨) انظر : ولى الدين ٢٨٤٤ – ٢٨٤٦ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٩) انظر : ولى الدين ٢٧٧٨ ، ٢٧٨٠ – ٢٧٨٣ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(١٠) انظر : ولى الدين ٢٧٨٦ ، ونسبت إلى عصام الدين الاسفرايينى .
(١١) انظر : ولى الدين ٢٧٦٧ ، ٢٧٨١ – ٢٧٨٣ ، ٢٨٤٢ ، بروكلمان (الترجمة)
GAL, Idem.
(١٢) انظر : ولى الدين ٢٧٥٨ ، ولعلها الشرح المتوسط ، وانظر : ولى الدين ٢٧٥٧ – ٢٧٦٢ ولعلها للشرح الكبير ، وانظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(١٣) انظر : ولى الدين ٢٨١٣ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(١٤) انظر : ولى الدين ٢٧٦٨ ، ٢٧٩٠ ، ٢٧٩١ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(١٥) انظر : ولى الدين ٢٨٠٦ ، ٢٨٠٧ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(١٦) انظر : ولى الدين ٢٧٦٤ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(١٧) انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(١٨) انظر : ولى الدين ٢٧٧٦ ، ٢٨٠٨ ، ٢٨٠٩ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(١٩) انظر : ولى الدين ٢٧٩٣ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٢٠) انظر : هامش ١٠ السابق .
(٢١) انظر : ولى الدين ٢٧٧٣ ، ٢٧٧٥ ، ٢٧٧٧ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٢٢) انظر : ولى الدين ٢٧٩٧ ، ٢٧٩٨ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٢٣) توجد حاشية على المطول برقم ٢٧٥٥ بمكتبة ولى الدين ، نسبت فى الفهرس إلى بدر الدين العراقى المصرى .
(٢٤) انظر : ولى الدين ٢٧٨٩ .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

(٣) انظر : ولى الدين ٢٢٢٢ ، ٢٢٤١ ، GAL, Idem

(٤) انظر : ولى الدين ٢٢١٢ ، ٢٢١٣ ، ٢٢١٥ ، GAL, Idem

(٥) انظر : GAL, Idem

(٦) انظر : ولى الدين ٢٢١٥ ، GAL, Idem

(٧) للفنارى شرح على الشمسية ، انظر : GAL, Idem

(٨) انظر : GAL, Idem

(٩) انظر : ولى الدين ٢١٩٥ ، GAL, Idem

(١٠) انظر : ولى الدين ٢١٩٩ ، GAL, Idem

(١١)-(١٣) انظر : GAL, Idem

(١٤) انظر : ولى الدين ٢٢٣٥ – ٢٢٣٧ ، GAL, Idem

(١٥) انظر : ولى الدين ٢٢٣٤ ، GAL, Idem

(١٦) انظر : ولى الدين ٢٢٠٨ ، ٢٢٣٣ ، GAL, Idem

(١٧) فى حاجى خليفة : خرج .

[٤٢] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١٩٠٠ ، كحالة ٤ / ٢٠ ، GAL I 453, GAL S I 817.

(٢) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١٩٠١ ، كحالة ١٢ / ٧٣ .

[٤٣] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١٠٢٠ – ١٠٢٢ ، كحالة ٦ / ٢٦٥ ، بروكلمان (الترجمة) ٥ / ٣٢٧ – ٣٣٢ ، GAL I 303-306, GAL S I 531-539

(٢) انظر : ولى الدين ٣٠٧٩ ، ٣٠٨٠ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem

(٣) انظر : ولى الدين ٣٠٦١ ، ٣٠٦٢ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem

(٤) انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem

(٥) انظر : ولى الدين ٣٠٥٤ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem

(٦) انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem

(٧) انظر : ولى الدين ٣٠٦١ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem

(٨) انظر : ولى الدين ٣٠٦٥ ، ٣٠٦٦ بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem

(٩) انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem

(١٠) انظر : ولى الدين ٣٠٦٣ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem

(١١) انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem

(١٢) فى الأصل : المظبوط ، GAL, Idem

(١٣) انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem

[٤٤] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١٨٨٦ – ١٨٨٧ ، كحالة ١١ / ٢١٧ ، بروكلمان (الترجمة) ٦ / ٣٦٤ ، GAL I 383, GAL S I 659-660

وانظر : ولى الدين ١٣٧٣ .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

(٥) فى بروكلمان : محمد بن الحسين الكردى ، انظر : *GAL*, Idem
(٦) فى حاجى خليفة ، بروكلمان : الباقر ، وانظر : *GAL*, Idem
(٧)-(٩) انظر : *GAL*, Idem
(١٠) انظر : ولى الدين ٢٨٨٢ ، *GAL*, Idem
(١١) انظر : *GAL*, Idem
(١٢) انظر : ولى الدين ٢٨٨٢ ، *GAL*, Idem
(١٣) انظر : *GAL*, Idem

[٣٨] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ٣٩ – ٤٠ ، كحالة ٩ / ٦٣ ، *GAL* I 468, *GAL S* I 849-850.
(٢)-(٧) انظر : *GAL*, Idem
(٨) فى بروكلمان : حاشية على آداب البحث للسمرقندى ، انظر : *GAL*, Idem
(٩)-(١٤) انظر : *GAL*, Idem

[٣٩] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ٢٠٢٨ – ٢٠٣٠ ، كحالة ١٢ / ٣١٥ ، *GAL* I 464-465, *GAL S* I 839-844.
(٢) انظر : ولى الدين ٢١٧٨ ، ٢١٨٥ ، *GAL*, Idem
(٣) انظر : *GAL*, Idem
(٤) انظر : ولى الدين ٢١٧٩ – ٢١٨١ ، *GAL*, Idem
(٥)-(٧) انظر : *GAL*, Idem
(٨) انظر : ولى الدين ٢١٦٢ ، *GAL*, Idem
(٩)-(١٠) انظر : *GAL*, Idem
(١١) كتب فوق كلمة « معين » كلمة « أمين » بين السطرين مع رمز خ ، *GAL*, Idem
(١٢)-(١٣) انظر : *GAL*, Idem

[٤٠] (١) تعرف الرسالة باسم الرسالة السمرقندية .
(٢) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ٨٤٥ ، كحالة ٨ / ١٠٣ ، *GAL* II 194, *GAL S* II 259-260.
(٣)-(٥) انظر : *GAL*, Idem
(٦) لحسن الزيبارى شرح للرسالة السمرقندية وحاشية على شرح عصام الدين ، انظر : *GAL*, Idem
(٧) انظر : *GAL*, Idem

[٤١] (١) ورد اسم المؤلف فى الأصل وحاجى خليفة : عمر بن على ، وورد فى كحالة وبروكلمان : على ابن عمر . وانظر لبيانات الكتاب وترجمة المؤلف : حاجى خليفة ١٠٦٣ – ١٠٦٤ ، كحالة ٧ / ١٥٩ ، *GAL* I 467-468, *GAL S* I 845-846
(٢) انظر : ولى الدين ٢١٩٠ – ٢١٩٢ ، *GAL*, Idem

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

(٢) انظر : *GAL*, Idem
(٣) انظر : ولى الدين ٢٩٦٣ ، *GAL*, Idem
(٤) انظر : *GAL*, Idem

[٣٣] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١٢٤ ، كحالة ٦ / ١٦٣ ، *GAL* II 23-25, *GAL S* II 16-20.
(٢)-(٣) انظر : *GAL*, Idem
(٤) انظر : ولى الدين ٢٩٦٥ ، واسم الشرح حل معاقد القواعد ، *GAL*, Idem
(٥) فى بروكلمان : محمود بن عبد السلام الخرتبرتى ، انظر : *GAL*, Idem
(٦)-(٧) انظر : *GAL*, Idem

[٣٤] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١٠٤٤ ، كحالة ٩ / ١١٦ ، ولى الدين ١٨٧٥ ، ١٨٩٢ ، بروكلمان (الترجمة) ٦ / ٣٠٣ ، *GAL* I 375, *GAL S* I 462
(٢) انظر : ولى الدين ١٨٩١ ، ١٩٠٢ ، *GAL*, Idem
(٣)-(٤) انظر : *GAL*, Idem

[٣٥] (١) انظر لبيانات الكتاب : حاجى خليفة ٢٠٦ — ٢٠٧ .
(٢) فى الأصل : لأبى فوريوس .
(٣) انظر لترجمة الأبهرى : كحالة ١٢ / ٣١٥ ، ولبيانات مختصرة ، *GAL* I 464-465, *GAL S* I 839-844.
(٤) انظر : *GAL*, Idem
(٥) انظر : ولى الدين ٢٢٤٣ ، *GAL*, Idem
(٦)-(٩) انظر : *GAL*, Idem
(١٠) انظر : ولى الدين ٢٢٤٣ ، *GAL*, Idem
(١١) انظر : ولى الدين ٢٢٢٧ .
(١٢) انظر : *GAL*, Idem
(١٣) انظر : ولى الدين ٢٢١١ ، ٢٢١٤ ، ٢٢٢٦ ، *GAL*, Idem
(١٤)-(١٨) انظر : *GAL*, Idem

[٣٦] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ٤١ ، كحالة ٢ / ١٧٧ ، *GAL* II 420-425, *GAL S* II 633-634.
(٢) انظر : ولى الدين ٢٨٦٢ ، *GAL*, Idem

[٣٧] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ٤١ ، كحالة ٥ / ١١٩ ، *GAL* II 208-209, *GAL S* II 287-293.
(٢)-(٤) انظر : *GAL*, Idem

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

(٣) يوجد شرح عبد الله بن احمد الحسينى فى الاسكوريال ثان ١٦٨ ، ويذكر أن مؤلف الأصل هو عبد المنعم بن محمـد الأبرقوهى ، المتوفى ٧٧٦ هـ ، كما ذكر ولى الدين هنا . انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

[٢٥] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ٦٧ – ٦٨ ، كحالة ١٢ / ٢٢٨ ، *GAL* II 215-216, *GAL S* II 301-304.

(٢) ورد عند بروكلمان ، أمير خان ، أمير جان . انظر : *GAL*, Idem

(٣) انظر : *GAL*, Idem

[٢٦] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١٥٦١ ، كحالة ١٢ / ١٣٠ ، *GAL* II 109-110, *GAL S* II 135-136.

(٢) انظر : *GAL*, Idem

(٣) انظر : دار الكتب ٢ / ١٣٥ . وورد عند بروكلمان : محمد بن عبد السلام البرماوى وانظر : *GAL*, Idem

[٢٧] (١) انظر لبيانات الكتاب وترجمة المؤلف : حاجى خليفة ١٨٥ ، كحالة ١٢ / ١٨٦ ، بروكلمان (الترجمة) ٥ / ٢١٥ – ٢٣٨ ، *GAL* I 289-293, *GAL S* I 507-513

(٢) شرح على بن عبد الله بن احمد زين العرب يوجد بمكتبة الاسكندرية برقم ٩٦ فنون متنوعة : وانظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

(٣) انظر : ولى الدين ٢٩٤٨ ، ٢٩٤٩ . بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

(٤) فى الأصل : قاسم بن محمد . وانظر : كحالة ٨ / ٩٨ ، *GAL*, Idem

(٥) انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

[٢٨] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١٨٤ ، كحالة ٩ / ٢٧٢ ، *GAL* II 233-234, *GAL S* II 329.

ونسب الكتاب فى بروكلمان لابنه محمد ، وانظر أيضا : حاجى خليفة .

[٢٩] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١٨٤ ، كحالة ٩ / ٤٧ ، *GAL* II 217-218, *GAL S* II 306-309.

[٣٠] (١) انظر لترجمة المؤلف : حاجى خليفة ١٨٥ ، كحالة ٣ / ١٨٨ ، وانظر : لبيانات الكتاب حاجى خليفة ١٨٤ ، ولم يشر بروكلمان إلى وجود الكتاب ، *GAL* II 414, *GAL S* II 594

[٣١] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١٠٢٩ – ١٠٣٠ ، كحالة ٦ / ١٦٤ ، *GAL* II 23-25, *GAL S* II 16-20.

[٣٢] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١٣٥٢ ، كحالة ٦ / ١٦٣ ، *GAL* II 23-25, *GAL S* II 16-20.

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

(٢٥) انظر : ولى الدين ٢٩٧٨ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٢٦) انظر : ولى الدين ٢٩٢٠ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٢٧) انظر : ولى الدين ٢٩٧٢ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٢٨)-(٢٩) انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٣٠) انظر : ولى الدين ٢٩١٩ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٣١) انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٣٢) انظر : ولى الدين ٢٩٢١ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٣٣) انظر هامش ٢٠ السابق ، GAL, Idem
(٣٤)-(٣٦) انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٣٧) يشير إلى سنة تأليفه ٩٧٢ هـ ، انظر : حاجى خليفة .
(٣٨)-(٤٠) انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٤١) انظر : ولى الدين ٢٩٨٥ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٤٢) فى الأصل : لخصنا .

[٢٣] (١) انظر : ولى الدين ٣٠٢٩ ، ٣٠٣٠ – وانظر لبيانات الكتاب وترجمة المؤلف : حاجى خليفة ١٥٤٣ – ١٥٤٤ ، كحالة ١١ / ١٨٠ ، بروكلمان (الترجمة) ٥ / ٢٦٩ – ٢٧٠ ، GAL I 296-297, GAL S I 520.
(٢) انظر : ولى الدين ٢٩٨٦ ، ٢٩٨٧ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٣) انظر : ولى الدين ٢٩٨٨ – ٢٩٩٠ ، بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٤) انظر : ولى الدين ٢٩٩١ .
(٥) يوجد بالأصل فقرة خاصة بشارح آخر هو محمد بن عثمان الزوزنى ، وردت فى الكتابة أثناء الكلام عن شرح مصنفك ، وقد نقلتها إلى مكانها .
(٦) فى الأصل : كثير .
(٧) انظر هامش ٥ السابق . ويوجد شرح ينسب إلى محمد بن احمد الزوزينى ، انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem
(٨) فى الأصل : ستة .
(٩) فى حاجى خليفة ١٥٤٦ : أضيف هذا الكتاب إلى شرح لب اللباب فى علم الاعراب . وليس إلى كتاب اللباب فى النحو ، وكلاهما للاسفراينى .

[٢٤] (١) فى الاصل : لب الألباب فى علم الاعراب للاسفراينى ، ثم شطب على كلمة « الاسفراينى » والكلام متصل . وتوجد نسخة من الكتاب بمكتبة ولى الدين ٣٠٢٨ ، نسبت فى الفهارس إلى الاسفراينى ، وانظر : حاجى خليفة : ١٥٤٦ فقد أورد الكتاب على أنه شرح لكتاب الاسفراينى ، وانظر هامش كشف الظنون .
(٢) يوجد شرح لنقره كار على لب الألباب بدار الكتب ١٦٨ نحو ، يطابق أوله ما هنا . وله شرح على اللب ضمن ترجمة الاسفراينى فى (بروكلمان) الترجمة GAL, Idem

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

(٨)-(١٠) انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

(١١) فى الأصل : شرح .

(١٢) فى الأصل : اصلاحا .

(١٣) انظر : ولى الدين ٢٩٢٥ .

(١٤)-(١٦) انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

(١٧) انظر : ولى الدين ٢٩٩٦ ، بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

(١٨) انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

(١٩) لم يشر حاجى خليفة أو بروكلمان إلى اسم حاشية الفنارى على الضوء . وانظر : بروكلمان (الترجمة) ، *GAL*, Idem

(٢٠) انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

[٢١] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١٢٥٩ ، كحالة ١ / ١٠١ ، *GAL S* II 571.

[٢٢] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١٣٧٠ – ١٣٧٦ ، كحالة ٦ / ٢٦٥ ، بروكلمان (الترجمة) ٥ / ٣٠٨ – ٣٢٧ ، *GAL* I 303-306, *GAL S* I 531-539

(٢) انظر : ولى الدين ٣٠٢٤ ، بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

(٣) انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

(٤) انظر : ولى الدين ٢٩٦٩ ، ٢٩٧٠ ، بروكمان (الترجمة) *GAL*, Idem

(٥) انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

(٦) انظر : ولى الدين ٢٩٦٨ ، بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

(٧) فى الأصل : كبيرا . وانظر بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

(٨) فى الأصل : متوسطا . وانظر ولى الدين ٢٩٧٥ ، ٢٩٧٦ ، ٢٩٨٢ ، بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

(٩) فى الأصل : صغيرا . وانظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

(١٠) انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

(١١) انظر : ولى الدين ٢٩١٣ ، ٢٩٨٣ ، بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

(١٢)-(١٧) انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

(١٨) انظر : ولى الدين ٢٩٦٦ .

(١٩) انظر : ولى الدين ٢٩٧٩ – ٢٩٨١ ، بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

(٢٠) ينسب كتاب غاية التحقيق فى ولى الدين : ٢٩٧٣ إلى لطفى بن نصير ، وأيضا فى بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

(٢١) انظر : ولى الدين ٢٩١٢ ، بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

(٢٢)-(٢٣) انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

(٢٤) انظر : بروكلمان (الترجمة) ، وذكر نسبته ولم يذكر لقبه واسمه ، *GAL*, Idem

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

(١٥) فى الأصل : أبى المقره .
(١٦)-(١٨) انظر : *GAL*, Idem
(١٩) فى الأصل : شرحه .
(٢٠) فى الأصل : شرحها نور الأمانى سماه . وبيض لأسماء مؤلفى هذه المؤلفات على أمل معرفتهم .
(٢١) فى الأصل : الكرفى ، توفى سنة ٦٧٢ .
(٢٢) انظر : *GAL*, Idem
(٢٣) فى حاجى خليفة : بلال الرومى ، وهوقصيدة لامية يقال لها الهلالية .
(٢٤) فى الأصل : لابن .
(٢٥) فى حاجى خليفة : نظم در الجلا فى قراءة السبعة الملا .

[١٧] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ٤٢٥ ، كحالة ٣ / ٤٣ ، *GAL* I 462, *GAL S* I 837
(٢) انظر : ولى الدين ١٩٤١ – ١٩٤٣ ، *GAL*, Idem
(٣) انظر : *GAL*, Idem

[١٨] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ٤٠٠ ، كحالة ٨ / ١٨٠ ، *GAL S* II 651.

[١٩] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١١٧٩ – ١١٨٠ ، كحالة ٥ / ٣١٠ ، بروكلمان (الترجمة) ٥ / ١٩٩ – ٢٠٤ *GAL* I 287-288, *GAL S* I 503-504
(٢) انظر : ولى الدين ٢٩٩٣ ، بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(٣) انظر : ولى الدين ٢٩٦٢ .
(٤)-(٥) انظر : ولى الدين ٢٩٦٢ ، *GAL*, Idem
(٦) للسيد الشريف اعراب العوامل ، انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(٧) فى الأصل : كتاب كتاب .
(٨) للأزنيقى شرح للعوامل ، انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(٩) فى الأصل : ترجم .

[٢٠] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١٧٠٨ – ١٧٠٩ ، كحالة ، ١٣ / ٧١ ، بروكلمان (الترجمة) ٥ / ٢٤٠ – ٢٤٧ *GAL* I 293-294, *GAL S* I 514-515
(٢) انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(٣) فى الأصل : شرح أولا مختصرا .
(٤) انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(٥) انظر : بروكلمان (الترجمة) ، وفيه الإفصاح لمؤلف مجهول ، *GAL*, Idem
(٦) انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(٧) انظر : بروكلمان (الترجمة) ، وله أيضا : الرسالة السلطانية فى كتاب النورانية .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

(٣)-(٥) انظر : بيانات المخطوطات GAL, Idem

(٦) فى الأصل : فى بابه .

(٧) فى حاجى خليفة : الكافى .

(٨) انظر هامش ٣ السابق .

[١٤] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١٨٠٢ — ١٨٠٥ ، كحالة ٢ / ١٥٦ ، بروكلمان (الترجمة) ٦ / ٣٢٩ ، GAL S I 649

(٢) انظر : ولى الدين ١٣٥٤ .

(٣) انظر : GAL S, Idem

[١٥] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١٧٩٩ — ١٨٠٠ ، كحالة ١١ / ٢٩١ ، GAL II 201-203, GAL S II 274-278.

(٢) انظر : ولى الدين ٣١ ، GAL, Idem

(٣) شرح ابن الأنصارى يسمى الحواشى المفهمة ، انظر : GAL, Idem

(٤) شرح الأنصارى اسمه : الدقائق المحكمة وانظر : GAL, Idem

(٥)-(٨) انظر : GAL, Idem

(٩) انظر : هامش ٤ السابق .

(١٠) انظر : GAL, Idem

(١١) انظر هامش ٥ السابق .

(١٢) اضافة عن حاجى خليفة ليستقيم النص .

[١٦] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ٦٤٦ — ٦٤٩ ، كحالة ٨ / ١١٠ ، ١٣ / ٤١٢ ، GAL I 409-415, GAL S I 725-727

(٢) انظر : ولى الدين ٣١ ، GAL, Idem

(٣) شرح الجعبرى يسمى كنز المعانى ، انظر : ولى الدين ١٧ — ٢٠ ، GAL, Idem

(٤) انظر : GAL, Idem

(٥) انظر : ولى الدين ١٦ ، GAL, Idem

(٦) انظر : GAL, Idem

(٧) انظر : ولى الدين ٢٥ ، GAL, Idem

(٨) انظر : GAL, Idem

(٩) شرح الأندلسى يسمى : المهند القاضبى ، انظر : ولى الدين ٢٦ ، GAL, Idem

(١٠) شرح ابن بدران يسمى : حل الرموز ، انظر : GAL, Idem

(١١)-(١٢) انظر : GAL, Idem

(١٣) فى الأصل : سماه احتمالات .

(١٤) فى الأصل : اللوزانى . وانظر : GAL, Idem

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته [planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī.
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

(٢) انظر : ولى الدين ٣٠٧٠ ، ٣٠٧١ ، GAL II 21, GAL S II 14

(٣) انظر : دار الكتب ٢ / ٦٥ ، وقد ألف كتابه سنة ٩٥٠ هـ ، وانظر : GAL, Idem

(٤) انظر : ولى الدين ٣٠٧٤ ، GAL, Idem

(٥) انظر : ولى الدين ٣٠٧٣ ، وفى بروكلمان أن اسم الكتاب : المفراح GAL, Idem

(٦) انظر : دار الكتب ٢ / ٦٨ / ٢ / ١٠ .

(٧) انظر : GAL, Idem

(٨) انظر : ولى الدين ٣٠٧٢ ، GAL, Idem

(٩) نسب الكتاب فى دار الكتب ٢ / ٥٧ إلى عبد الملك بن بخشايش ، وانظر : GAL, Idem

[٨] (١) انظر : حاجى خليفة ٢٠٢٧ ، بروكلمان (الترجمة) ٥ / ١٨٣ ، GAL I 283, GAL S I 497-498.

(٢) انظر : دار الكتب ٢ / ١٥٠ ، حيث يوجد كتاب الكافى شرح الهادى .

[٩] (١) انظر : GAL S II 924

(٢) انظر : GAL S, Idem

[١٠] (٣) لعل المقصود بالصيغة هى مجموع المواد الأساسية وهى الكتب من رقم ١ – ٩ .

[١١] (١) عن كتاب شروط الصلاة . انظر : ولى الدين ١٣٢٠ ، وينسب لجمال الدين بن عماد الدين المتوفى سنة ٦٥١ هـ . وانظر : GAL II 356, 451, GAL S II 670, 706, 955, 960

[١٢] (١) انظر لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١٧٩٥ ، كحالة ١٣ / ٩ ، بروكلمان (الترجمة) ٤ / ٤٤ – ٤٨ ، GAL I, 196, GAL S I, 347-348

(٢) انظر : ولى الدين ١٢٣٢ ، وسيرد اسم المؤلف مرة أخرى بعد سطور ، مع تاريخ وفاة آخر .

(٣) انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem

(٤) انظر هامش ٢ السابق .

(٥) فى الأصل : خرجها .

(٦) فى الأصل : حسن . وانظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem

(٧) فى حاجى خليفة : عبد الله .

(٨) فى الأصل : خروف .

(٩) فى الأصل : أوليائه .

(١٠) انظر : بروكلمان (الترجمة) GAL, Idem

(١١) فى حاجى خليفة : عبيد الله .

[١٣] (١) انظر فى اختلاف نسبة الكتاب ، GAL II 234, GAL S II 269
وقد نسب إلى لطف الله النسفى والفنارى وابن كمال باشا .

(٢) انظر لترجمة المؤلف ، ولبيانات الكتاب : حاجى خليفة ١٨٠٢ ، كحالة ٩ / ٢٧٢ ، GAL, Idem

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءاته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

(٣) فى الأصل : سماوية .
(٤) فى حاجى خليفة ١٨٠٧ : زين الدين أبو بكر محمد بن عبد الله ، وانظر : الزركلى ٤ / ٧١ ، كحالة ٥ / ١٣١ ، ١٠ / ١٣٧ .
(٥) فى حاجى خليفة ١٨٠٧ : ثنائى الشاعر .
(٦) الكتاب طبع بالقاهرة ١٣١٠ هـ ، وانظر ولى الدين ٣٠٦٩ ، ٣٠٧٨ .
(٧) فى الأصل : مطلوب . وقد كان ولى الدين جار الله كاتب المخطوطة يحذف أداة التعريف فى أماكن كثيرة مثل : المقدمة ، الهارونية ، العقد ، الفريدة ، الشاطبية ، الدرة ، وسوف لا أشير إلى هذه الخلافات فهى ظاهرة كتابية عند المؤلف ناتجة عن تأثير لغته التركية الأصلية .
(٨) فى الأصل : حسن . وانظر لترجمته : كحالة ٣ / ٣١٩ ، *GAL S* II 657 (25)
(٩) انظر : ولى الدين ٣٠٧٥ .
(١٠) انظر : *GAL S* II 657 (25)

[٦] (١) يعرف الكتاب باسم : التصريف العزى ، طبع ببولاق والآستانة والقاهرة . وانظر : دار الكتب ٢ / ٥٣ ، حاجى خليفة ١١٣٨ – ١١٣٩ . ولترجمة المؤلف ، انظر : كحالة ١ / ٥٧ ، بروكلمان (الترجمة) ٥ / ١٧٩ – ١٨٣ ، *GAL* I 283, *GAL S* I 497
(٢) طبع الكتاب بالقاهرة ، وانظر : دار الكتب ٢ / ٥٩ ، بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(٣) انظر : دار الكتب ٢ / ٥٤ ، بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(٤) فى حاجى خليفة : الحنبلى .
(٥) انظر : دار الكتب ٢ / ٥٥ ، بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(٦)-(٧) انظر : دار الكتب ٢ / ٥٤ ، بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(٨) انظر : دار الكتب ٢ / ٥٤ ، بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(٩) فى الأصل : ٨٧٠ ، وانظر : كحالة ٨ / ١١١ .
(١٠) انظر : دار الكتب ٢ / ٦٤ ، بروكلمان (الترجمة) . ومؤلف الكتاب سعد الله منصور سبط ناصر الدين محمد بن سالم الطبلاوى ، انظر لترجمته : كحالة ١٣ / ١٥ ، *GAL* II 321, *GAL S* II 443.
(١١) انظر : دار الكتب ٢ / ٥٤ ، بروكلمان (الترجمة) ٥ / ١٨١ ، ١٨٤ ، *GAL*, Idem
(١٢) انظر : دار الكتب ٢ / ٦٠ ، بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(١٣) فى الأصل : قراء .
(١٤) انظر : بروكلمان (الترجمة) ٥ / ١٨٠ ، وفيه : حاشية على شرح التفتازانى ، *GAL*, Idem
(١٥) انظر : دار الكتب ٢ / ٦٠ ، بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem
(١٦) لم يشر حاجى خليفة الى الكتاب ، انظر : بروكلمان (الترجمة) *GAL*, Idem

[٧] (١) انظر : لترجمة المؤلف وبيانات الكتاب حاجى خليفة ١٦٥١ ، *GAL* II 21, *GAL S* II 14 ولطبعات الكتاب انظر : دار الكتب ٢ / ٦٧ – ٦٨ . ومن الكتاب مخطوطة بمكتبة ولى الدين برقم ٣٠٨١ .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

هـــوامش النص

[١] (١) فى الأصل : فبدائة .

[٢] (١) منظومة عبد اللطيف بن عبد العزيز بن فرشته المعـــروف بابن الملك ، نظمها لحفيده حين قرب لقراءة علم اللغة . توجد منها مخطوطات بدار الكتب المصرية برقم ٦٨ لغة تركى ، ٥٥ مجاميع تركى . انظر لترجمته : كحالة : معجم المؤلفين ٦ / ١١ ، *GAL S* II, 314

[٣] (١) متن فى الصرف ، لم يعلم مؤلفه . طبع عدة مرات ببولاق والآستانة والقاهرة وشرحت أمثلته بالتركية والعربية فى هذه الطبعات . انظر فهرس دار الكتب المصرية ٢ / ٥٠ — ٥١ ، حاجى خليفة ٢٥٥ .

[٤] (١) مختصر فى الصرف ، ينسب إلى ملا عبد الله الدنقزى . طبع عدة مرات ببولاق والآستانة ومصر ، وبهامشه شرح باللغة العربية والتركية .
انظر : فهرس دار الكتب ٢ / ٥١ — ٥٢ ، حاجى خليفة ٢٥٥ ، انظر لترجمة المؤلف ، *GAL S* II, 631.

(٢) توجد مخطوطة للشرح بمكتبة عاشر افندى برقم ١٠٧٣ ، وعنوانها مانخ الفنا . وترجمة المؤلف فى : كحالة ٢ / ١١٩ ، *GAL S* II 458, 700 ولم يشر بروكلمان إلى هذا الكتاب .

(٣) فى حاجى خليفة ٢٥٥ : فرغ فى شوال ١٠٣٨ ، وذكر بروكلمان أن الدنقزى كان حيا ١٠٣٨ ، والواقع أن هذا التاريخ يتعلق بأحمد بن محمد شارح الكتاب .

(٤) فى الأصل : لأبى عمرو .

(٥) لعله يقصد أبنية كتاب سيبويه لأبى عمر صالح بن اسحق الجرمى ، المتوفى ٢٢٥ هـ ، ولا نعرف له مخطوطات ، وقد كان من مصادر البغدادى فى الخزانة ١ / ١٧٩ ، ومنه نقول بهامش مخطوط كتاب سفر السعادة لعلم الدين السخاوى رقم ٧٨ مجاميع م بدار الكتب وهى بخط عبد القادر البغدادى . انظر تحقيقنا لكتاب سفر السعادة ٢ / ١٠٠ وهو رسالة دكتوراه بجامعة القاهرة .

(٦) لعله يقصد كتاب الأفعال لأبى عثمان سعيد بن محمد المعافرى القرطبى السرقسطى ، المعروف بابن الحداد ، المتوفى سنة ٤٠٠ هـ ، ومنه نسخة فى مجلدين بمكتبة كوبريلى ١٥١٨ — ١٥١٩ . وربما تصحف على ولى الدين جار الله كتابة « ابن الحداد » فقرأها « ابن الجنان » — وانظر بروكلمان (الترجمة) ٢ / ٢٨٢ ، فهرس دار الكتب ٢ / ٢٥٢ .

[٥] (١) المقصود فى التصريف ، ينسب للإمام أبى حنيفة وينسب للبركوى ، طبع عدة مرات ببولاق والآستانة والقاهرة . انظر : فهرس دار الكتب ٢/٦٩ — ٧٠ ، حاجى خليفة ١٨٠٦ — ١٨٠٧ ، بروكلمان (الترجمة) ٣ / ٢٤٤ ، *GAL S* I 287, II 657 (25)

(٢) طبع عدة مرات بهامش كتاب المقصود ، ومؤلف الإمعان هو تقى الدين محمد بير على يعرف بالبركوى والبركلى . وانظر : فهرس دار الكتب ٢ / ٥٠ ، ولترجمة الشارح انظر : كحالة ٩ / ١٢٣ ، *GAL* II 440, *GAL S* II 657 (25).

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

وأبسط الكتب فى الفرائض كتاب محمد بن نصر المروزى [٣] ، وما صنف فيها أتقن وأحكم منه ، وحجمه يزيد على خمسين جزءا ، قال [٤] : وكتابنا فى الفرائض يزيد على ألف ورقة . قال ابن السبكى وهوكتاب جليل القدر لا مزيد [٥] على حسنه . انتهى .

* * *

[٥٤] فرائض العثمانى للشيخ الامام برهان الدين أبو الحسن على بن أبى بكر المرغينانى [١] صاحب الهداية . قال فيه بعد الحمد : هذا مجموع يلقب بالعثمانى وقد رغب فيه القاصى والدانى . . الخ . كان المتن للشيخ العثمانى وقد أعرض عن ذكر الرد وذى الأرحام وما عداهما من تفريعات الأحكام فأصلح المرغينانى ، وذكر بعد انتهائه زوائد وفوائد من عدة كتب وذلك إكراما له وتواضعا ، لا لاحتياجه إلى تصحيح كتاب غيره مع غزارة علمه وعديم مثله وقدرته على تصنيف كتاب من عنده . وشرحه الشيخ منهاج الدين ابراهيم بن سليمان السرايى ، أوله : الحمد لله المتعالى عن مجانسة الضرب . . الخ . ذكر فيه أن شيخه رشد الدين اسمعيل بن محمود بن محمد الكردى كتب فوائد للمسائل الضرورية فجمع وزاد عليه وسماه بمفاتح الأقفال ، وفرغ منه فى خوارزم سنة ٧٧١ .

* * *

[٥٥] ثم قرأت على شيخنا المتقدم مصطفى رسالة الوضع [١] للقاضى العضد المتوفى سنة ٧٥٦ . وعليه تعليقة للسيد الشريف الجرجانى [٢] ، المتوفى سنة ٨١٦ . وشرحها الفاضل على السمرقندى [٣] وهو أول الشروح . وشرحها القاسم الليثى [٤] ، وعليه حاشية للشيخ احمد الرومى . وشرحها المولى الجامى [٥] . وشرحها الفاضل مسعود الشروانى ، وعليه حاشية لبعض الفضلاء . وشرحها الفاضل على القوشجى [٦] ، وعليه حاشية لمير أبى البقاء [٧] وحاشية للايرانى ، وحاشية لبعض الفضلاء . وشرحها عصام الدين الاسفرايينى [٨] وعليه حاشية للمولى محمد الشيرانسى [٩] فرغ فى ربيع الآخر سنة ١٠١٦ ، وحاشية لابن احمد حيدر [١٠] وعلى الشيرانسى ، وعلى الشرح حاشية للفاضل صالح [١١] القسطنطينى ، المتوفى سنة ١٠٩٣ وعليهما حاشية أيضا لشيخنا السيد مصطفى الرومى ، المتوفى سنة ١٠١٠ [١٢] .

* * *

[٥٦] ورسالة فى الوضع [١] للسيد الشريف الجرجانى ، وهى المعروفة بالمرآتية ، وعليها حاشية للمولى طاشكبرى زاده ، وحاشية لحسام الدين .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

الجواب للسيد الشريف . والمولى محمد بن مصطفى الكورانى [٢٨] الشهير بالوانى فرغ من تحريره فى شوال سنة ٩٩٢ ، أوله : الحمد لله رب العالمين . . الخ . والمولى احمد بن مصطفى الشهير بطاشكبرى زاده ، المتوفى سنة ٩٦٢ ، أولها : حمدا لمن جعل القائمين باقامة الفرائض . . الخ .

ونظم المتن جماعة منهم : محمود بن عبد الله بدر الدين ، توفى سنة ٨٠١ . وعز الدين أبو العز طاهر بن حسن المعروف بابن حبيب الحلبى ، توفى سنة ٨٠٨ . وفخر الدين احمد ابن على بن الفصيح الهمدانى ، توفى سنة ٧٥٥ . وتاج الدين أبو عبد الله عبد الله بن على البخارى ، توفى سنة ٧٩٩ .

وخرج أحاديث الفرائض للسجاوندى الشيخ زين الدين قاسم ابن قطلوبغا .

وترجم السراجية بالتركية عبد اللطيف بن حاجى احمد آقجامى سنة ٨٧٢ .

فرائض محسن القيصرى [٢٩] ، وهو أرجوزة لطيفة على بحر الخفيف ، منظومة مفيدة ، عدد أبياتها ١٧٧ ، وتاريخ النظم سنة ٧٥٥ ، نظم فيها السراجية ، أوله : بسم من لطفه فاتنا (إ) ، ذكر فيه أنه لما نظر فى نظم الأديب أبو نصر الفراهى ، أراد نظم الفرائض السراجية على ذلك المنوال . وشرحها محمد بن محمد بن محمود المدعو بالشيخ البخارى ، وهو شرح كبير ممزوج ، فرغ منه فى دمشق سنة ٨٦٧ . وشرحها المولى طاشكبرى زاده ، ويحيى افندى ، ونظمها أيضا بالتركى [٣٠] عبد الله بن طورسون الشهير بفيضى ثم شرحها ، توفى سنة ١٠٩١ .

* * *

[٥١] فرائض مسعود بن محمد الغجدوانى [١] ، نظمه تائية ثم شرحها شرحا لطيفا .

* * *

[٥٢] فرائض الطحاوى [١] المصرى الحنفى .

* * *

[٥٣] فرائض شهاب الدين [١] الامام أبو حامد محمد بن احمد بن محمد بن على بن أبى طالب ، مختصر سهل الحفظ والفهم . وله شروح منها شرح عبد الحليم المسكوى [٢] المتوفى فى حدود سنة ٩٠٠ ، وهو شرح ممزوج ، أوله : الحمد لله العليم الحكيم .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءاته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

المتعبد عن شبه الكائنات . . الخ . وشرحه القاضى الامام علاء الدين بدر السمرقندى وهو شرح عار عن الأدلة . وشرحه المولى محمود بن احمد اللارندى الحنفى وسماه ارشاد الراجى لمعرفة الفرائض السراجى ، توفى سنة ٧٢٠ . وشرحه بعض العلماء وسماه تنوير السراج وهو شرح مختصر . وشرحه ابن أمين الدولة مجد الدين حسن بن احمد الحلبى [١٨] ، المتوفى سنة ٦٥٨ ، أوله : الحمد لله رب العالمين .

ومن شروحه :

روح الشروح [١٩] ، أوله : الحمد لله تفرد ذاته بالقدم والبقاء . . الخ ، أراد ببعض الشارحين شهاب الدين ، وبأكثر الشروح الضوء والبديع وشهاب الدين ، وبعض الأفاضل تاج الدين الكردى وشمس الدين الكردى ، والشرحان الضوء ومنتخبه ، والبحران الضوء وأمين الدولة .

ومن شروحه المنهاج [٢٠] ، أوله : الحمد لله الذى أبرز بالفرائض . . الخ .

وشرحه السيد الشريف على بن محمد الجرجانى [٢١] فرغ من تأليفه بسمرقند سنة ٨٠٤ ، وتوفى سنة ٨١٦ ، وهو الشرح الباهر المتداول بين الأنام . ولذلك سود العلماء وجه الأوراق للحواشى عليه ، فكتب عليه : المولى احمد بن عبد الأول السعيدى القزوينى [٢٢] فى شعبان سنة ٩٥٧ ، توفى سنة ٩٦٦ . والمولى أمير حسن الرومى ، توفى سنة ٩٤١ . والمولى محى الدين محمد بن خطيب قاسم بن يعقوب [٢٣] ، توفى سنة ٩٤٠ ، أوله : الحمد لله الذى توحد بالقدم والبقاء . . الخ . والمولى محى الدين العجمى [٢٤] ، أوله : الحمد لله الذى جعل العلماء والحكماء ورثة الأنبياء ألفه باسم السلطان بايزيد بن محمد بن مراد . والمولى محمد شاه ابن على بن يوسف بن محمد الفنارى [٢٥] ، توفى سنة ٩٢٩ ، أورد فيه دقائق مع حل المباحث ، أوله : الحمد لله الذى خلق الموت والحياة . . الخ ، قال : فهذه مجموعة
١٩ جامعة لبعض الفوائد المتعلقة بشرح الفرائض للسيد الشريف . / والمولى قوام الدين قاسم ابن احمد الجمالى ، توفى سنة ٩٠١ . والمولى فضيل بن على الجمالى [٢٦] ، توفى سنة ٩٩١ . والمولى يعقوب بن سيدى على ، توفى سنة ٩٣١ ، أوله : الحمد لله الذى جعل العلم هداية للعالمين . . الخ . والمولى حفيد التفتازانى . والمولى محمد بن ابراهيم الحلبى المعروف بابن الحنبلى سماه زبالة السراج [٢٧] على رسالة السراج وناقشه مناقشة — كما ناقش ابن كمال مع احمد بن عبد الأول — ، أوله : نحمدك يا واجب الوجود ومغيض جود الجود . . الخ ، قال : هذه روضة أرواح نشأت عن دفع الغواشى عن بعض الحواشى على كلام الشريف وهى ممزوجة بالمتن كالخسروية ذكر فى خطبتها السلطان سليمان — توفى سنة ٩٧٢ — التزم

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

المكية فى شرح فرائض السراجية . وأبو الحسن حيدر بن عمر الصغانى . والمولى محيي الدين محمد بن مصطفى المعروف بشيخ زاده [٣] المحشى . والمولى مصلح الدين محمد بن صلاح اللارى . وبرهان الدين حيدر بن محمد الهروى تلميذ التفتازانى [٤] ، أول شرح حيدر : إياك أحمد يا من استأثر بالأولوية والبقاء . . الخ ، توفى سنة ٦٧٦ . وشيخ الاسلام سيف الدين احمد بن محمد حفيد التفتازانى [٥] ، توفى سنة ٩٠٦ . والمولى شمس الدين محمد بن حمزة [٦] وهو من أحسن شروحها ، توفى سنة ٨٣٤ ، أوله : الحمد لله الذى قسم أفراد الأناسى إلى أصناف . . الخ . والفاضل البهشتى محمد الشهير بفخر خراسان [٧] . والمولى شمس الدين احمد بن سليمان المعروف بابن كمال ، توفى سنة ٩٤٠ ، قال : لما فرغت من تصحيحه [٨] أردت أن أشرحه [٩] شرحا وافيا ، وتتبعت من شروحه — المنهاج والضوء المنسوب إلى البخارى وغيره ، والمولى سعد الدين مسعود بن عمر التفتازانى ، توفى سنة ٧٩١ ، / وشيخ الاسلام ١٨
احمد بن يحيى بن محمد الهروى المعروف بحفيد التفتازانى [١٠] — أوله : احمد ما ينور من ضوء سراجه مفتتح الكلام . . الخ ، أورد خاتمة فى مسائل لطيفة . وبهاء الدين حيدر [١١] ابن محمد بن ابراهيم الحلبى الحنفى شرحا مبسوطا . والشيخ الحافظ شمس الدين محمود بن أبى بكر ابن أبى العلاء البخارى ثم الكلاباذى ، المتوفى سنة ٧٠٠ ، سماه ضوء السراج [١٢] ذكر فيه أنه اقتبس من تعليم شيخه نجم الدين عمر بن احمد الكاخشتوانى ، أوله : الحمد لله الذى استأثر بوصف البقاء . . الخ ، وهو شرح بقوله كذا وقوله كذا . . الخ ، ثم انتخبه وسماه المنهاج المنتخب من ضوء السراج [١٣] ، أوله : أما بعد حمد الله المتصف بالكمال . . الخ . ثم اختصر الضوء الشيخ أكمل الدين قال : كان الشرح المسمى بالضوء من أحسن [ما] اشتهر من شروحه ، وكان بعض الطلبة يستطيله [١٤] أردت أن اختصره [١٥] فجمعت [شرحا] مشتملا على ما فيه من النكات وزيادة يحتاج إليها الأصل بحل بعض الغويصات . . الخ .

وشرحه الشيخ الامام عبد الكريم بن محمد بن الحسن الهمدانى شرحا فارسيا سماه الفرائد التاجى فى شرح فرائض السراجى ، أوله : الحمد لله الذى علمنا مسائل أرباب الوراثة . . الخ . ويونس بن يونس بن عبد القادر الرشيدى الأثرى فى سنة ١٠١١ ، لما قدم الروم وسماه المقاصد السنية بشرح السراجية للحنفية ، أوله : الحمد لله الذى بأحكامه شرح الأحكام . . الخ ، وهو شرح ممزوج . وشرحه بعض العلماء ويقال له كتاب الجلالى [١٦] ، أوله : الحمد لله الذى لا يتم أمر دون حمده . . الخ . وشرحه أمين الدولة حسن بن احمد بن هبة الله ابن محمد الحنفى . وشرحه بعض العلماء وسماه قرة العين . وشرحه محمد بن حاج احمد ابن نصر الله فى سنة ٨٥٢ ، وهو شرح كبير ممزوج مسمى بالتحقيق [١٧] ، أوله : الحمد لله

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmaǧ wa allah ǧār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

وحاشية للمولى احمد بن موسى الشهير بخيالى[١٦] ، أول الخيالى : الحمد لمستأهله . . الخ ، وفرغ من تأليفه سنة ٨٦٢ ، وعلى حاشية الخيالى حاشية للمولى حكيم عجم ، وحاشية للمولى كمال الدين اسماعيل القرامانى المعروف بقره كمال[١٧] ، يقول فى أوله : قوله ، وفى آخره : هذا كلامه ، ويورد جميع كلام الخيالى ، أولها : الحمد لذى المن والاحسان ، وحاشية للطف الله بن الياس الرومى ، توفى بعد سنة ٩٣٠ ، أولها : نحمد الله ولى التوفيق . . الخ . وحاشية لرمضان بن عبد المحسن المعروف ببهشتى[١٨] ، أولها : الحمد لله المتكلم بالكلام . . الخ . وحاشية للمولى الشهير بقُول احمد[١٩] ، أولها : سبحانك اللهم وبحمدك على آلائك . . الخ ، وحاشية لحسن بن حسين بن محمد المدرس بمدرسة من مدارس مصر ، أولها : الحمد لمختار دل على إيجاب ذاته ، ويسمى بحر الأفكار[٢٠] جعل حاشية الخيالى كالمتن كما فعل قره كمال ، وحاشية للمولى خواجه زاده ، وحاشية حسن بن الفنارى[٢١] وحاشية لشجاع الدين ، وحاشية لابن الشجاع ، وحاشية لجبار زاده ، وحاشية لعبد الحكيم السالكوتى[٢٢] ، توفى بعد سنة ١٠٥[١] .

وشرح العقائد ملا زاده الهروى[٢٣] الخزريانى ، وسماه حل المعاقد فى شرح العقائد . وشرحه المولى رمضان بن محمد ، وشرحه محمد بن الغرس الحنفى — كشرح رمضان — فرغ من تأليفه فى رمضان سنة ٨٨٧ ، وهو شرح نافع أيضا . وشرحه جمال الدين محمود ابن احمد بن مسعود القونوى المعروف بابن السراج سماه القلائد ، توفى سنة ٧٧٠ . وشرحه الشيخ الإمام شمس الدين[٢٤] أبو عبد الله محمد بن الشيخ زين الدين قاسم الشافعى ، أوله : نحمدك يا من انفرد بوجوب وجوده ودوامه . . الخ ، وسماه بالقول الوفى فى شرح عقائد النسفى وفرغ منه فى شوال سنة ٨٧١ . وشرحه ابن حزم الاندلسى وسماه الدرة .

* * *

[٥٠] ثم قرأت على شيخنا الكامل الشريف اختيار الدين الرومى فرائض السجاوندى[١] الامام سراج الدين محمد بن عبد الرشيد الحنفى ، ويقال لها فرائض السراجية أيضا .

شرحها الشيخ أكمل الدين محمد بن محمود البابرتى المصرى الحنفى ، [أوله] : الحمد لله الذى خلق الانسان فأحيى . . الخ . والشيخ شهاب الدين احمد بن محمود السيواسى[٢] ، توفى سنة ٨٠٣ . وابن الربوة محمد بن احمد الدمشقى ، توفى سنة ٧٦٤ ، وسماه المواهب

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmaǧ wa allah ǧār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

أبى شريف[٤] القدسى ، أولها : حمدا لمن دل نظام خلقه ، وسماها الفرائد فى حل شرح العقائد . وحاشية لصالح الدين . وحاشية للمولى علاء الدين على بن محمد المعروف بمصنفك[٥] ، توفى سنة ٨٧١ . وحاشية للمولى محمد بن مانياس . وحاشية للمولى عصام الدين ابراهيم بن محمد الاسفرايني[٦] ، توفى سنة ٩٤٥ ، أولها : الحمد لله الذى دعانا إلى دار السلام . . الخ . وحاشية للمولى صلاح الدين[٧] معلم السلطان بايزيد محمد خان . وحاشية للمولى الياس بن ابراهيم السينابى[٨] . وحاشية للمولى احمد بن عبد الله القريمى من علماء الدولة الفاتحية . وحاشية للمولى قرجه احمد[٩] ، توفى سنة ٨٥٤ .

وشرح للشرح للمولى محيي الدين محمد الشهير بير الوجه من علماء الدولة الفاتحية . وحاشية للمولى محمد بن عوض ، أولها : الحمد لمن أعطى نوره مع الايمان . ونكت للامام برهان الدين ابراهيم بن عمر البقاعى[١٠] ، توفى سنة ٨٨٥ . وحاشية لابراهيم اللقانى المصرى سماها تعليق الفرائد على شرح العقائد ، توفى سنة ١٠٤٠ . وحاشية للمولى سنان الدين يوسف الحميدى ، توفى سنة ٩١٢ . وحاشية للمولى علاء الدين على العربى ، توفى سنة ٩٠١ . وحاشية للمولى خضر شاه المنتشاوى ، توفى سنة ٨٥٣ . وحاشية للمولى محى الدين محمد بن ابراهيم النكسارى ، توفى سنة ٩٠١ .. وحاشية القاضى شهاب الدين احمد بن يوسف الحصنكيفى السندى ، توفى سنة ٨٩٥ ، مسماة بتحفة الفوائد لشرح العقائد . وحاشية المولى حكيم شاه محمد بن مبارك القزوينى ، توفى حدود سنة ٩٢٠ . وحاشية لبعض العلماء بقال أقولُ ، أولها : الحمد لله الذى علمنا قواعد العقائد الدينية . وحاشية للشيخ عز الدين محمد بن جماعة . ورسالة فى برهان التمانع لعبد اللطيف بن محمد بن أبى الفتح الخراسانى. وشرح للشرح للشيخ البدر محمد بن محمد الشهير بابن الغرس[١١] ، توفى سنة ٨٩٤ .

وخرّج الشيخ جلال الدين السيوطى أحاديثه[١٢] فى جزء لطيف ، وتوفى سنة ٩١١ وفرغ عن تعليقه فى شعبان سنة ٨٨٦ :

وحاشية للمولى احمد البردعى ، وهى حاشية ممزوجة لحاشية رمضان[١٣] ، أولها : الحمد لله الذى نصب رايات وجوده كواهل . . الخ . وحاشية للمنصور الطبلاوى الشافعى وسماها مطلع بدور الفوائد ومنبع جواهر الفرائد ، أولها : نحمد الله يا من توحد بجلال ذاته . . الخ . / وحاشية للسبكى . وحاشية للشيخ الغزى ، أولها : أما بعد حمد الله الذى . ١٧
وحاشية لشيخ الاسلام زكريا الأنصارى[١٤] . وحاشية لبدر الدين الفيومى[١٥] . وحاشية للشيخ نور الدين البخارى . وحاشية لبدر الدين محمد بن خطيب ، توفى سنة ٨٩٣ .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءاته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

شرحها شمس الدين محمد بن يوسف الكرمانى [٢] تلميذ المصنف ، توفى سنة ٧٨٦ : وشرحها الفاضل الشريف مير علم البخارى ، المتوفى بقسطنطينية سنة ٩٥٠ وسماه تحقيق الفوائد . وشرحها السيد عبد الله الحسينى . وشرحها محمد بن حاجى / بن محمد البخارى ١٦
السعيدى ، بقالَ أقولُ ، أوله : الحمد لله على ما أنزل القرآن على صفة الاعجاز . . الخ ، وذكر أنه لوّح إلى ما أودع بعض الفضلاء وذكر إيرادات أوردها الخطيب مع أجوبتها لشيخه العلامة الطيبى والامام الخطيبى القاشانى ، وفرغ منه سنة ٧٦٠ . وشرحها شمس الدين محمد بن حمزة الفنارى ، توفى سنة ٨٣٤ . وشرحها محمد بن على بن السيد الشريف الجرجانى [٣] . وشرحها سعد الدين . . . الجلال . وشرحها السيد عيسى بن محمد الصفوى ولم يتم . وشرحها احمد بن مصطفى الشهير بطاشكبرى زاده [٤] وبسط الأقوال فيه سؤالا واعتراضا على السعدين لتحيقاتهما فى شرح المفتاح ، ثم اختصر هذا الشرح ، أوله : لله الحمد فى الآخرة والأولى .

* * *

[٤٨] نهاية الايجاز فى علم البيان [١] للامام فخر الدين محمد بن عمر الرازى ، المتوفى سنة ٦٠٦ ، أوله : الحمد لله المنزه عن مشابهة المحدثات . . الخ . ذكر فيه أن الامام عبد القاهر بن عبد الرحمن الجرجانى ، المتوفى سنة ٤٧٤ ، استخرج أصول هذا العلم وقوانينه ورتب حججه وبراهينه ، بالغ فى الكشف عن حقائقه ، وصنف فى ذلك كتابين لقب أحدهما بدلائل الاعجاز ــ أوله : الحمد لله رب العالمين حمد الشاكرين والثانى بأسرار البلاغة وجمع فيهما من القواعد الغربية ، لكن أهمل رعاية ترتيب الفصول والأبواب فالتقطت منهما مقاعد فوائدهما على مقدمة وجملتين .

* * *

[٤٩] ثم قرأت على شيخنا مصطفى الرومى المتقدم عقائد النسفى [١] للشيخ نجم أبو حفص عمر بن محمد ، توفى سنة ٥٣٧ .

شرحه العلامة سعد الدين مسعود بن عمر التفتازانى [٢] ، توفى سنة ٧٦١ ، وفرغ منه فى شعبان سنة ٧٦٨ . وعليه حاشية للمولى مصلح الدين مصطفى القسطلانى [٣] ، أولها : الحمد لمن وجب له الوجود . . الخ ، توفى سنة ٩٠١ . وحاشية للعلامة محمد بن

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

حاشية الخطائى حاشية لعبد الله اليزدى [٣٠] ، وحاشية لميرزاجان [٣١] الشيرازى ، توفى سنة ٩٩٥ .

وشرح التلخيص ملاخسرو [٣٢] مفتى الروم ، توفى سنة ٨٨٥ . وشرحه الشيخ الأكمل ، توفى سنة ٧٨٦ . وشرحه البهاء السبكى وسماه عروس الأفراح [٣٣] ، توفى سنة ٧٧٣ ، وعليه حاشية للعز محمد بن أبى بكر بن جماعة . وشرحه محب الدين محمد بن يوسف ناظر الجيش ، توفى سنة ٧٧٨ . وشرحه رسول بن احمد جلال الدين البتانى ، توفى سنة ٧٩٣ . وشرحه الشمس محمد بن يوسف بن الياس القونوى ، توفى سنة ٧٨٨ . وشرحه محمد بن احمد الموفق القيصرى ، توفى سنة ٧٦١ . وشرحه السيد عبد الله بن حسن المعروف بنقره كار . وشرحه عصام الدين الاسفرايني [٣٤] وسماه الأطول ، توفى سنة ٩٦٥ . وشرحه محمد بن محمد التبريزى . وشرحه بعض العلماء وسماه توضيح فنون الأرواح ، أوله : الحمد لله الذى . . الخ .

وشرح أبياته الشيخ عبد الرحيم العباسى [٣٥] ، ثم لخصه وشرح أبياته بدر الدين محمد ابن رضى الدين الغزى [٣٦] مفتى الشام ، توفى سنة ٩٨٠ .

ونكتة على التلخيص للسيوطى .

وتلخيص التلخيص لاحمد بن محمد الصاحبى ، توفى سنة ٧٨٨ .

وتلخيص التلخيص للطف التوقاتى ، توفى سنة ٩٠٠ . وتلخيص التلخيص للزين عبد الرحمن العينى . وتلخيص التلخيص للعز محمد بن أبى بكر بن جماعة الحموى ، توفى سنة ٨١٩ . وتلخيص التلخيص لبرويز الرومى ، توفى سنة ٩٩٧ ، ثم شرحه مصنفه . وتلخيص التلخيص لنور الدين حمزة بن طورغورد [٣٧] ، ثم شرحه المصنف ، توفى سنة ٩٦٢ . وتلخيص التلخيص لبعض شراح المطول ، سماه أقصى الأمانى ، ثم شرحه المصنف وسماه فتح منزل المثانى [٣٨] . وتلخيص التلخيص لخضر بن محمد مفتى أماسية ، ثم شرحه المصنف وسماه إفاضة الأنبوب .

ونظم التلخيص طاهربن حسن بن حبيب الحلبى . واحمد بن عبد الله القلجى . وعبد الرحمن العينى . والامام السيوطى ، ثم شرحه [٣٩] ، توفى سنة ٩١١ . والشيخ أبو النجا بن خلف المقدسى ، ولد سنة ٨٤٩ .

* * *

[٤٧] وطالعت الفوائد الغياثية [١] فى المعانى للقاضى عضد الدين عبد الرحمن بن احمد الايجى ، توفى سنة ٧٥٦ ، أولها : الحمد لله الذى خلق الانسان وألهمه المعانى وعلمه البيان ، لخصها من القسم الثالث من المفتاح كالتلخيص .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

وشرح الايضاح جمال الدين الأقسرائى [٤] مزجا . وشرح التلخيص محمد بن مصطفى الخلخالى [٥] ، توفى سنة ٧٤٥ . وشرحه شمس الدين محمد عثمان الزوزنى [٦] .

وشرحه سعد الدين التفتازانى ، أولا مطولا [٧] وثانيا مختصرا [٨] .

وعلى المطول [٩] حاشية للسيد الشريف الجرجانى ، توفى سنة ٨١٦ . وعلى حاشية الجرجانى حاشية لحسام الدين ، وحاشية لعصام الدين [١٠] ، لكن شكوا فى أنها لعصام الدين الاسفرايينى أو لعصام الدين الرومى المشتهر بطاشكبرى زاده ، والثانى هو الظاهر .

وحاشية للنظام الخطائى [١١] ، توفى سنة ٩٠١ . وحاشية لحسن جلبى بن محمد شاه الفنارى [١٢] ، توفى سنة ٨٨٦ ، وله ثلاث نسخ كبير وصغير ومتوسط . وحاشية لملا خسرو [١٣] توفى سنة ٨٨٥ . وحاشية للقاسم الليثى [١٤] . وحاشية لميرزاجان الشيرازى [١٥] ، توفى سنة ٩٩٤ . وحاشية لاحمد شيخ الاسلام حفيد [١٦] الشارح التفتازانى ، توفى سنة ٩٠٦ . وحاشية للآرى [١٧] ، توفى سنة ٩٨٠ . وحاشية لمصنفك [١٨] ، توفى سنة ٨٧١ . وحاشية لاحمد القريمى [١٩] ، توفى سنة ٨٥٠ . وحاشية لعصام الدين الاسفرايينى [٢٠] ، توفى سنة ٩٦٨ . وحاشية للتالشى . وحاشية لمحمد بن احمد البساطى ، توفى سنة ٨٤٢ . وحاشية للعز بن جماعة الحموى ، توفى سنة ٨١٩ ، وله حاشية ثانية وحاشية ثالثة ، المعول ، المبين ، المفصل . وحاشية للشيخ يحيى بن يوسف السيرامى [٢١] . وحاشية لحسن السامسونى . وحاشية لمصلح الدين بن مصطفى بن حسام الرومى . وحاشية ليوسف الكرماستى [٢٢] ، توفى سنة ٩٠٦ . / وحاشية لمير أبى الفتح . وحاشية للشيخ عثمان الرومى الجلوتى ، توفى سنة ١١٠٣ . وحاشية لمير مرتضى الشريف . وحاشية لأكمل الدين الحنفى ، توفى سنة ٧٨٩ . وحاشية لبدر الدين القرافى [٢٣] أربع مجلدات . وحاشية لابن السيد الشريف محمد بن على وهى التكملة . وحاشية للقاسم العبادى [٢٤] . وحاشية للأبيوردى [٢٥] . وحاشية لابن صدر الدين الرومى . وحاشية لعبد الكريم اللاهورى السالكوتى [٢٦] ، المتوفى بعد سنة ١٠٥٠ وهى حاشية مفيدة لطيفة . وحاشية مختصرة لبعض الفضلاء وجدتها فى مكة المكرمة .

١٥

ترجم المطول تركيا ، التى يرمق المصرى ، المتوفى سنة ١٠٣٣ .

وعلى المختصر حاشية ليوسف الكرماستى . وحاشية لعبد الله شهاب اليزدى . وحاشية ابراهيم الحلبى أولا وثانيا . وحاشية لحميد الدين بن أفضل الدين الحسينى . وحاشية احمد ابن محمد حفيد [٢٧] الشارح التفتازانى ، توفى سنة ٩٠٦ . وحاشية مصطفى حسام الرومى . وحاشية محمد بن خطيب . وحاشية الشهاب احمد بن قاسم العبادى [٢٨] . وحاشية العز بن جماعة . وحاشية للشيخ عثمان الرومى الجلوتى . وحاشية للنظام عثمان الخطائى [٢٩] ، وعلى

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

الحسن الاسترابادى [١٠] النحوى ، أوله : أما بعد حمد الله تعالى على توالى نعمه . . الخ . وشرحها تاج الدين أبو محمد احمد بن عبد القادر بن مكتوم الحنفى ، توفى سنة ٧٤٩ . وشرحها الشيخ زكريا بن محمد الانصارى سماه المناهج الكافية فى شرح الشافية [١١] ، أوله : الحمد لله الذى تفضل وتكرم . . الخ . وشرحها علاء الدين على بن محمد المعروف بقوشجى شرحا بالفارسية . وشرحها الشيخ احمد بن محمد المعروف بابن الملا الحلبى ، توفى سنة ٩٩٠ . وشرحها المولى قره سنان وسماه بالصافية وهو سهل المأخذ ، وهو صاحب المضبوط [١٢] فى شرح المقصود . وشرحها ابراهيم بن احمد بن الملا الحلبى ، المتوفى بعد سنة ١٠٢٠ ، وصل فيه إلى الخط ، سماه الغنية الكافية من بغية حل الشافية .

وشرحها المولى سودى بالتركى ، توفى سنة ١٠٠٠ ، وترجمها بالتركى المولى قورد افندى ، والمولى يعقوب بن عبد اللطيف .

ونظمها ابراهيم بن حسام الكرمياني المتخلص بشريفى [١٣] ، توفى سنة ١٠١٦ ، تائية — نظيرة لتائية الجبترى — ثم شرحها وسماه الفوائد الجلية .

ونظمها يوسف بن عبد الملك وسماه الصافية وكان حيا فى حدود سنة ٨٤٠ .

ونظمها الشيخ أبو النجا بن خلف المقرىء ، ولد سنة ٨٤٩ .

* * *

[٤٤] ثم قرأت على شيخنا المتقدم محمود منية المصلى وغنية المبتدى [١] للشيخ سديد الدين الكاشغرى . وقد شرحها ابن أمير الحاج [٢] شرحا بسيطا فى مجلدين . ثم شرحها الشيخ ابراهيم بن محمد الحلبى شرحا كبيرا [٣] ، ثم اختصره [٤] تسهيلا للطالبين . وشرحها شيخ الاسلام فخر الدين الهروى . وشرحها المولى قره يحيى الصابونى .

* * *

[٤٥] الترشيحية ، رسالة لأبى القاسم الكعبى [١] . شرحها عصام الدين ، المتوفى سنة ٩٤٣ . وشرحها سعيد الأصفهانى .

* * *

[٤٦] ثم قرأت على الشيخ المتقدم محمود تلخيص المفتاح [١] فى المعانى للخطيب [٢] الدمشقى ، توفى سنة ٧٣٩ . وله كتاب آخر مسمى بالايضاح [٣] فى المعانى وهو متن مفصل كالشرح للتلخيص .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmaǧ wa allah ǧār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءاته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

والمولى جلال الدين محمد بن احمد المحلى ، توفى سنة ٨٦٤ ، ولم يكمله . والمولى احمد ابن عثمان التركمانى الجوزجانى ، توفى سنة ٧٤٤ . والمولى أبو محمد زين الدين عبد الرحمن ابن أبى بكر العينى ، توفى سنة ٨٩٣ . والمولى القاضى مير حسين الميبدى [١٥] ممزوجا إلى التمام . والمولى محمد بن موسى البسنوى [١٦] ، المتوفى سنة ١٠٤٥ ممزوجا . والمولى ابن سريجا بن محمد الملطى ، توفى سنة ٧٨٨ وسماه صرح [١٧] البسالة السنية جزئين .

* * *

[٤٢] الموجز الكبير فى المنطق [١] للشيخ الرئيس أبى على حسين بن عبد الله المعروف بابن سينا . وله الموجز الصغير فيه أيضا ، توفى سنة ٤٢٨ .

والموجز فى المنطق [٢] لأفضل الدين محمد بن ناباور الخونجى المصرى ، توفى سنة ٦٤٦ . واملأ عليه سيف الدين عيسى بن داود المنطقى شرحا ، توفى سنة ٧٠٥ .

* * *

[٤٣] ثم قرأت على شيخنا الكامل والفاضل محمد الرومى الشافية [١] فى التصريف لأبى عمرو عثمان بن عمر المعروف بابن الحاجب النحوى المالكى ، توفى سنة ٦٤٦ ، وللمصنف عليها شرح [٢] :

وقد شرحها الفاضل احمد بن الحسن فخر الدين الجاريردى [٣] ، توفى سنة ٧٤٦ ، أوله : نحمدك يا من بيده الخير والجود . . الخ ، وعليه حاشية للمولى الغزى [٤] ، وللمولى العلامة بدر الدين محمد بن احمد العينى ، توفى سنة ٨٥٥ ، وللمولى عز الدين محمد بن احمد المعروف بابن جماعة [٥] ، توفى سنة ٨١٦ ، أولها : أحمد الله على نعمه . . الخ ، [وحاشية أخرى] أولها : نحمدك على ما صرفت الجنان بأشرف طرق الجنان وسماها الدرر الكافية فى حل شرح الشافية [٦] . . الخ . وللمولى السيوطى المسماة بالطراز االلازوردى . / وشرحها ١٤
السيد عبد الله بن محمد الحسينى المعروف بنقره كار [٧] ، توفى سنة ٧٧٦ ، أوله : الحمد لله الذى علا بحوله . . الخ .

وشرحها نظام الدين حسن بن محمد النيسابورى الأعرج [٨] . وشرحها جمال الدين عبد الله بن يوسف المعروف بابن هشام النحوى فى مجلدين سماه عمدة الطالب فى تحقيق تصريف ابن الحاجب ، توفى سنة ٧٦٢ . وشرحها السيد ركن الدين حسن بن محمد الاسترابادى [٩] صاحب المتوسط ، توفى سنة ٧١٧ . وشرحها الشيخ رضى الدين محمد بن

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmaǧ wa allah ǧār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

* * *

[٤١] ثم قرأت على الشيخ المتقدم الشمسية فى المنطق لنجم الدين عمر بن على القزوينى [١] المعروف بالكاتبى تلميذ نصير الدين الطوسى ، توفى سنة ٦٩٣ ، ألفها لخواجه شمس الدين محمود ، وسماها بالنسبة إليه .

شرحها قطب الدين محمد بن محمد التحتانى الرازى [٢] ، توفى سنة ٧٦٧ .

وعليه حاشية للمدقق الفاضل السيد الشريف على بن محمد الجرجانى [٣] ، توفى سنة ٨١٦ ، وهى التى يقال لها حاشية كوجك ، وعلى هذه الحاشية حواشى كثيرة منها : للمولى قره داود [٤] من تلامذة سعد الدين التفتازانى وهو الصحيح ، والنسبة إلى داود بن كمال القوجوى غلط . وللمولى برهان الدين بن كمال الدين بن حميد [٥] . وللمولى عماد [٦] ، أولها : نحمدك يا من أنطق لسان عبده . وللمولى سيدى على العجمى ، توفى سنة ٨٦٠ . وللمولى شمس الدين ابن حمزة الفنارى [٧] ، توفى سنة ٨٣٤ . وللمولى جلال الدوانى [٨] [أوله] : جل من ظهرت على حواشى الأكوان . وللمولى مير صدر الدين [٩] . وللمولى مظفر الدين الشيرازى . وللمولى عبد الحكيم السالكوتى [١٠] . وللمولى دورحانى . وللمولى أبى الحسن دانشمند الآبيوردى [١١] .

وللمولى قره جه احمد [١٢] ، توفى سنة ٨٥٤ . وللمولى شجاع الدين الياس الرومى ، توفى سنة ٩٢٩ . وللمولى احمد النياشى ، أوله : الحمد لمن لا يدرك حقيقة ذاته . وللشيخ محمد البدخشى ، توفى سنة ٩٢٢ . وللمولى أبى شحمة ويقال له شكم . وللمولى خليل بن الرضوى [١٣] على الشرح حاشية على التصديقات أولها : لا أحصى ثناء عليك ، ذكر فيها أن الفضلاء بينوا مباحث التصورات ولم يلتفتوا كما ينبغى إلى التصديقات ، وأنه قد حقق أكثر مباحثها فى مجلس أستاذه مولانا كمال الدين حسين الاردبيلى فجمع فوائده . وللمولى خير الدين خضر بن عمر العطوفى على تصديقاته صنفها للسلطان سليمان وأتمها سنة ٩٤٠ . وللمولى رمضان ممزوجا .

وعلى ديباجة الشرح شرح للمولى ولى الدين القرمانى .

ومن حواشيها القمرية ؛ أولها : الحمد لله فالق الإصباح وخالق الأرواح . . الخ ، سمى بها لانحيازها المتن والشرح فى حقيقة واحدة .

وشرح الشمسية العلامة سعد الدين مسعود بن عمر التفتازانى [١٤] وفرغ منه فى سنة ٧٥٣ . وشرحها المولى علاء الدين على بن محمد المعروف بمصنفك بالفارسى ، توفى سنة ٨٧١ .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

لخضر شاه المنعشوى ، توفى سنة ٨٥٣ . وحاشية لصلاح الدين معلم السلطان با يزيد خان ، رده خواجه زاده فى بعض المواضع . وحاشية للشيخ محمد بن محمود المغلوى الوقائى ، المتوفى سنة ٩٤٠ تذنيبا وتكميلا لحاشية خواجه زاده ، كتبها للوزير اياس باشا وأتمها فى سنة ٩٢٤ . وحاشية للمولى موسى محمود المعروف بقاضى زاده الرومى [٣] . وحاشية للطف الله بن الياس الرومى ، المتوفى سنة ٩٢٩ . وحاشية لبير محمد بن علاء الدين على الفنارى .

وشرحها القاضى مير حسين بن معين الميبدى [٤] الحسينى . وعليه حاشية لنصر الله بن محمد الخلخالى [٥] . وحاشية لأمير فخر الدين الاستر ابادى [٦] . وحاشية ليوسف القرباغى [٧] إلى قوله : فصل فى الشكل . وحاشية لبعض الفضلاء . والحاشية للمولى مصلح الدين محمد بن صلاح اللارى [٨] ، المتوفى سنة ٩٧٧ ، وعلى حاشية حاشية طويلة لابن احمد حيدر . وحاشية للمولا محمد الدباغى السواسى . وحاشية للمولى على القيصرى . وتعليقات لطيفة لملا عبد الرحمن الكردى الدياربكرى .

وشرحها ميرك شمس الدين محمد بن مبارك الجنكى [٩] ، أوله : أما بعد حمد الله فاطر ذوات العقول النورية . وعليه حاشية للسيد الشريف على بن محمد الجرجانى ، المتوفى سنة ٨١٦ . وشرحها أمين الدولة . وشرحها محمد بن شريف الحسينى [١٠] . وشرحها قطب الدين الجبلى ، أوله : الحمد لله مشرف الأنجم الزاهرة ، وهو شرح مشتمل على حل ألفاظه وتركيبه مع زيادات شريفة لا توجد فى المطولات . وشرحه معين [١١] الدين السالمى ، وهو شرح ممزوج بالقول ، أوله : الحمد لله مفيض الأضواء من غير اللاهوت ، وبسط فيه المباحث الحكمية وأتقن على وجه لا مزيد عليه . وشرحها سعد الدين مسعود بن محمد القزوينى شرحا ممزوجا مختصرا . وشرحها خواجه صائن الدين . وشرح المولى قاضى زاده [١٢] منطقها . وشرحها بعض الأفاضل وسماه بالنهاية [١٣] .

* * *

١٣ /[٤٠] ثم قرأت على الشيخ المتقدم رسالة الاستعارة [١] لأبى القاسم الليثى [٢] .

شرحها عصام الدين [٣] المعروف . وعلى الشرح شرح لعلى الصدر بن عصام [٤] ، وحاشية للشيرانشى [٥] ، وحاشية لزين الدين ، وحاشية لحسن الزيبارى [٦] . وشرحها قُول احمد [٧] .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

* * *

[٣٨] ثم قرأت على الشيخ المتقدم آداب البحث[١] للشمس محمد بن أشرف الحسينى السمرقندى .

شرحها الكمال مسعود الرومى الشروانى[٢] . عليها حاشية لجلال الدوانى[٣] ، وعليها حاشية لاحمد دنقوز[٤] الرومى ، وحاشية العصام[٥] ، توفى سنة ٩٦٩ .

١٢ / وحاشية لعبد الرحيم الشروانى . وحاشية لمحمد النخجوانى[٦] وحاشية لابن آدم . وحاشية لحسن زاده الرومى . وحاشية لعلاء الدين مصنفك ، توفى سنة ٨٧٥ . وحاشية عبد المؤمن البرزينى شهاب الدين زاده . وحاشية لأبى الفتح السعيدى[٧] . وحاشية ليوسف المعروف شاعرسنان[٨] . وتعليقه لالياس الرومى المعروف بحرضه شجاع ، توفى سنة ٩٢٩ .

وتعليقة لطف الله بن الياس . وتعليقة رمضان البهشتى[٩] . وحاشية لعماد الكاشى المعروفة بقره حاشية[١٠] ، وعلى هذه الحاشية حاشية لابن شجاع[١١]، وحاشية للعجمى[١٢] وحاشية للمصطفى المعنطاقى القسطنطينى . وحاشية لشاه حسين ، وعلى حاشية شاه حسين تحريرات كثيرة للأفاضل .

وشرحها محمد بهشتى[١٣] فخر خراسان . وشرحها قطب الكيلانى[١٤] . وشرحها علامه . وشرحها أبو حامد . وشرحها عبد اللطيف بن عبد المؤمن . وشرحها ابراهيم البلغارى .

* * *

وآداب البحث لابن كمال . وآداب البحث لسنان الكنجى . وآداب لزكريا الأنصارى . وآداب البحث لأبى عبد الرحمن السلمى . وآداب البحث للسيد الشريف الجرجانى . وآداب المطالعة لحامد بن برهان أبى ذر الصفارى . وآداب الجدل لأبى اسحق ابراهيم الاسفرايينى . وآداب الجدل لأبى القاسم احمد بن عبد الله البلخى .

* * *

[٣٩] ثم قرأت على الشيخ المتقدم هداية الحكمة[١] للشيخ أثير الدين مفضل بن عمر الأبهرى .

شرحها مولانا زاده احمد بن محمد الخزربانى[٢] أوله : باسمك اللهم يا أهل الحمد والثناء . وعليه حاشية للمولى مصطفى بن يوسف المعروف بخواجه زاده المتوفى سنة ٨٩٣ . وحاشية لصالح الدين . وحاشية لمولانا حسين السمنانى . وحاشية

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءاته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

العمادى[١٤] ، وحاشية لعبد الرحيم[١٥] ، وحاشية للفاضل مصطفى الكبرنشى الرومى ، وحاشية لحمزة اللارندوى .

وشرحه خير الدين التبليسى[١٦] . وشرحه نور الدين على الشيرازى تلميذ السيد الشريف . وشرحه احمد بن محمد الشهاب الآمدى . وشرحه مصطفى السرورى ، توفى سنة ٩٦٩ . وشرحه القاضى زكريا الانصارى[١٧] سماه المطلع . وشرحه عبد اللطيف العجمى . وشرحه حكيم شاه بن محمد القزوينى . وشرحه احمد بن عبد الأول القزوينى . وشرحه عز الدين خضر بن عمر العطوفى . وشرحه محمد بن ابراهيم بن الحنبلى الحلبى . وشرحه محمد بن ابراهيم المنصورى سماه مطالع الأنوار . وشرحه احمد بن محمد الأموى . وشرحه ملا غانم البغدادى . وشرحه العصام المكى من أولاد المحقق المدقق عصام الدين المشهور شرحا مفيدا .

ونظمه على بن محمد الأشمونى . ونظمه عبد الرحمن بن سيد بن محمد[١٨] سماه السلم ، ثم شرح نظمه . ونظمه ابراهيم الشبسترى ، ثم نظمه وشرحه .

وزاد بعض الأفاضل على مختصر الأبهرى بعض المسائل والأمثلة . وشرحه بعض العلماء شرحا كبيرا مفيدا :

* * *

[٣٦] ثم قرأت على شيخنا الفاضل الكامل مصطفى بن ابراهيم الرومى آداب البحث[١] لابن طاشكبرى زاده . شرحها المصنف[٢] . وعلى الشرح حاشية طويلة لشيخنا خليل الأسود ، وحاشية مختصرة لبعض الفضلاء ، وحاشية متوسطة للفقير ولى الدين .

* * *

[٣٧] ثم قرأت على الشيخ المتقدم آداب البحث[١] للعضد الايجى .

شرحها محمد الحنفى[٢] . وعلى الشرح حاشية لمير أبى الفتح السعيدى[٣] ، وعليها حاشية لمنقارى زاده[٤] . وتعليقة لملا خليل الكردى ، ولعبد الرحمن الكردى[٥] ، ولمحمد الدباغى السواسى . وحاشية لمحمد البساقى[٦] ، ولشاه[٧] ، ولحمزة اللارندى[٨] ، ولصدر الدين[٩] ، ولابن صدر الدين ، ولملا جلبى .

وشرحها عصام الدين الاسفرايني[١٠] توفى سنة ٩٦٩ . وشرحها احمد الجندى[١١] . وشرحها محمد محيي الدين البردعى . وشرحها عبد الله على البرجندى[١٢] . وشرحها السيد الشريف الجرجانى[١٣] ، توفى سنة ٨١٦ .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

أبى الثناء وقت التأليف سنة ٩٦٧ . وشرحها محمود بن عبد الله الخرتبرتى [٥] . وشرحها نور الدين على العسيلى ، توفى سنة ٩٨٠ . وشرحها الشيخ محمد بن عبد الكريم [٦] . وشرحها محمد أبى بكر العز بن جماعة أولا ، ثانيا ، ثالثا . وشرحها وشرحا .

ولابن هشام قواعد الإعراب [٧] صغرى ، كتب عليها ابن جماعة المزيور ثلاث شروح كما فى الأول .

ونظم الشهاب أحمد بن الهائم ، ثم شرح أرجوزة المزيور .

* * *

[٣٤] ثم قرأت على شيخنا محمود المتقدم شرعة الاسلام [١] للامام الواعظ ركن الاسلام محمد بن أبى بكر المعروف بامام زاده ، وكان حيا فى سنة ٥٦٠ .

وشرحه المولى يعقوب بن سيدى على [٢] شرحا مفيدا ، أوله : حمدا لمن منّ على عباده ، قال : وسميته بمفاتيح الجنان ومصابيح الجنان . والشيخ يحيى بن بخشى [٣] ، أوله : الحمد لله الذى أصل أصول الأصول . والشيخ محمد بن عمر المعروف بقورد [٤] افندى فى مجلدين وهو أعظم شروحه ، توفى سنة ٩٩٦ .

* * *

/ [٣٥] ثم قرأت على شيخنا الفاضل سعد الدين الرومى ايساغوجى [١] لفرفوريوس [٢] الحكيم . شرحه الفاريابى . ١١

واختصره عبد اللطيف البغدادى .

واختصره أثير الدين مفضل الأبهرى [٣] ، توفى سنة ٧٥٠ .

شرحه المصنف [٤] .

وشرحه حسام الدين حسن الكاتى [٥] . عليه : حاشية للبردعى [٦] وحاشية ليحيى بن نصوح بن اسرائيل . وحاشية للشروانى [٧] . وحاشية لقره جه [٨] احمد ، توفى سنة ٨٥٢ . وحاشية للأبيوردى . وحاشية للسرورى [٩] . وحاشية لمحيى الدين التالشى [١٠] ، وللحقير ولى الدين [١١] حاشية على حاشية محيى الدين .

وشرحه محمد بن حمزه الفنارى [١٢] . عليه : حاشية لبرهان الدين محيى الدين سماها الفوائد البرهانية . وحاشية لأبى بكر عبد الوهاب العرضى سماها الفوائد السنية لحل الفنارية . وحاشية لأحمد بن محمد بن خضر المعروف بقُول احمد [١٣] ، عليها حاشية لحافظ بن على

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءاته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

* * *

[٣١] وطالعت شذور الذهب [١] فى النحو لجمال الدين بن هشام عبد الله بن يوسف النحوى ، توفى سنة ٧٦٢ . أول الشذور : أول ما أقول أنى أحمد الله العلى الأكرم . . الخ .

وله عليه شرح [٢] . وكتب جلال الدين السيوطى على هذا الشرح حاشية وسماها نشر الزهور على شرح الشذور . وعليه حاشية للبرماوى [٣] وسماه شرح زوائد الشذور لأنه ما تعرض لما لم يتعرض له المصنف فى شرحه ، أوله : الحمد لله الذى أكمل ديننا برحمته . وشرحه العصامى المكى . وشرحه زين الدين القاضى زكريا بن محمد الأنصارى [٤] سماه بلوغ الأرب بشرح شذور الذهب ، توفى سنة ٩١٠ ، أوله : الحمد لله الذى جعل علم النحو مفتاح البيان . وشرحه الشيخ كمال الدين محمد بن عبد المنعم الجوجرى [٥] المتوفى سنة ٨٨٩ ، انتقاه من شرحه للمفصل ، أوله : أما بعد حمد الله على توفيقه . . الخ . سماه شفاء الصدور فى حل ألفاظ الشذور .
ونظمه أبو الفتوح عبد القادر بن ابراهيم بن السفيه المحلى — توفى سنة ٩٠٧ — ثم شرحه .

* * *

[٣٢] وطالعت قطر الندا [١] ويل الصدا فى النحو لأبى عبد الله محمد بن يوسف بن هشام النحوى ، توفى سنة ٧٦٢ ، أوله : الحمد لله رافع الدرجات . . الخ .

شرحه المصنف [٢] . وشرحه عبد الله بن احمد بن على الفاكهى [٣] وفرغ من شرحه سنة ٩٢٤ ، وسماه مجيب الندا ، أوله : الحمد لله الرافع من الخفض بعزة سلطانه . . الخ . وشرحه الشيخ محمد بن على بن احمد الحريرى الحرفوش [٤] ، وفرغ عنه سنة ١٠٤٧ ، وسماه دليل الهدى ، أوله : يا من غرقت فى تيار ألوهيته .

* * *

[٣٣] ثم قرأت على شيخنا محمود المتقدم ؛ الاعراب لقواعد الأعراب [١] لعبد الله بن يوسف بن هشام النحوى ، المتوفى سنة ٧٦٢ .

شرحها محمد بن سليمان الكافيجى [٢] ، توفى سنة ٨٧٩ . وشرحها الجلال محمد بن احمد المحلى [٣] ، توفى سنة ٨٦٤ . وشرحها خالد الأزهرى ، وعليه حاشية لبعض الأفاضل . وشرحها البرهان بن الكمال بن أبى شريف المقدسى ، توفى سنة ٩٠٠ . وشرحها احمد بن محمد الزيلى [٤]

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

سنة ٩٩٤ . وشرحه السيد الشريف الجرجانى [٣] توفى سنة ٨١٦ . وشرحه محمد بن محمد البخارى .

* * *

[٢٦] اللمحة [١] فى النحو للشيخ أبى حيان محمد بن يوسف الأندلسى ، توفى سنة ٧٤٥ ، وهى مختصر على سبعة أبواب أولها : الكلمة قول .

وشرحها جمال الدين عبد الله بن يوسف المعروف بابن هشام [٢] النحوى ، توفى سنة ٧٦٢ . ومختصرها المنظوم لزين الدين عمر بن مظفر بن الوردى ، توفى سنة ٧٤٩ . ومحمد بن عبد الرحيم المعروف بالبقراط ، أوله : أما بعد حمد الله حق حمده . . الخ . وشرحها الشيخ الامام أبو عبد الله محمد بن عبد الدائم البرماوى [٣] المتوفى [سنة ٨٣١] ، أوله : الحمد لله حمد من تاب إلى ربه . . الخ .

* * *

[٢٧] وطالعت أنموذج النحو للزمخشرى [١] ، توفى سنة ٥٣٨ .

شرحه ابن العرب [٢] . وشرحه الجمال محمد بن عبد الغنى الأردبيلى [٣] . وشرحه القاسم أبو محمد [٤] صدر الأفاضل ولد سنة ٥٥٥ . حاشية عليه لضياء الدين [٥] تلميذ صاحب الكشاف كالشرح سماه الكفاية .

* * *

[٢٨] أنموذج العلوم [١] فى مائة فن ، لشمس الدين محمد بن حمزة الفنارى ، توفى سنة ٨٣٤ .

* * *

[٢٩] أنموذج العلوم [١] للجلال الدوانى ، توفى سنة ٩٠٧ .

* * *

[٣٠] وأنموذج الفنون [١] لميرزاجان الشيرازى ، توفى سنة ٩٤٠ .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

الكلمة العليا . وعلق السيد احمد بن عبد الله القريمى حاشية على شرح نقره كار . ومنها : ليحيى بن القاسم المعروف بالفاضل اليمنى ، توفى بعد سنة ٧٥٠ وقطب الدين محمد بن [مسعود ابن] محمود الفالى [٣] ، مجلد أوله : الحمد لله الذى هدانا إلى معرفة إعجاز القرآن وأتمه فى ربيع الأول سنة ٧١٢ . والشيخ علاء الدين على بن محمد الشهير بمصنفك [٤] ، توفى سنة ٨٧١ ، وكان فراغه سنة ٨٢٨ [٥] . وهو شرح كبير [٦] ، والنسخة المكتوبة بخطه فى مجلدين ، أوله : إن أحق ما يضمر قبل الذكر فى فض الافتتاح بالختام . . الخ ، قال فى آخره : اتفق نقله إلى البياض بقونية فى اليوم الثامن والعشرين من رمضان سنة تسع وخمسين وثمانمائة وقد كان اتمام تسويده بهراة سنة ٨٢٩ . (ومحمد بن عثمان الزوزنى) [٧] والشيخ جمال الدين محمد ابن محمد الأقسرائى ، سماه كشف الاعراب ، أوله : الحمد لله الذى أنزل كتابا أشرقت به القلوب . . الخ ، فرغ من تأليفه فى شهور سنة ٧٤٠ ، وهو ابن ست [٨] وعشرين سنة .

ومن شروحه خلاصة الأفكار فى بيان زبدة الأسرار [٩] من شرح المشكل من لب الألباب ، أوله : الحمد لله [الذى] رفع قدر العلماء لاستثمار الاحكام من محكم تنزيله ، توفى فى حدود سنة ٧٦٨ :

* * *

[٢٤] وطالعت لب الألباب فى الاعراب [١] للحبر المفخم شمس الدين عبد المنعم بن محمد البرقومينى :

وشرحه السيد جمال الدين عبد الله بن محمد الحسينى المعروف بنقره كار [٢] وهو أول شارحه ، أوله : الحمد لله قاشع غمام الغموم . . الخ . والسيد عبد الله بن احمد الشريف [٣] المتوفى سنة ٧٧٦ ، وأوله : الحمد لله الذى جعل القرينة مرسعه السنام . ومحمد بن على الكوتياتى المجاور بمكة فى أواخر رمضان سنة ٩٤١ ، وسماه خلاصة الكتب ، أوله : الحمد لله الذى فتح على جمع أعربوا بالكلمة فى كلامهم أبواب الجنة . . الخ . والشيخ أمين الدين أبو الروح عيسى بن اسمعيل الاقصرائى الحنفى .

* * *

[٢٥] وطالعت إرشاد الهادى [١] فى النحو لسعد الدين التفتازانى . شرحه شاه فتح الله الشروانى . وشرحه محمد بن / على الشيرازى . وشرحه علاء الدين على البخارى . وشرحه مصنفك ، توفى سنة ٨٧٥ . وشرحه محمد ميرزاجان التبريزى [٢] توفى

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

وشرح الشيخ المولوى اسمعيل بالتركى ، توفى سنة ١٠٤١ . وشرح شمس الدين بن القاضى كمال الدين كتب لخدام الوزير سنان باشا وسماه فتح الفتاح [٣٧] ، وهو تأريخ تاليفه .

وشرح المولى معين الدين محمد أمين الهروى بالفارسى ، صنف لعبيد الله خان . وشرح علاء الدين على بن محمد القوشجى .

وفى إعراب الكافية الكتاب المسمى بالافصاح ، لواحد من علماء الدولة المرادية صنفه لولد الشيخ أحمد بن يوسف السلانيكى باشارته ، وعلى أوله حاشية لبعض العلماء .

/ وحاجى بابا الطوسى [٣٨] بن الشيخ ابراهيم سماه أوفى الوافية فى شرح الكافية ، أوله : ٩
الحمد لله الذى خلق الانسان . . الخ . وكمال الدين المعروف بآق قفتاه .

ونظم الكافية حسام الدين اسمعيل بن ابراهيم ، ثم شرحه . ومير مرتضى الشيرازى .

واختصرها القاضى ناصر الدين عبيد الله بن عمر البيضاوى [٣٩] ، وسماه اللب ، وله على الكافية شرح [٤٠] ، توفى سنة ٦٨٥ . شرح اللب مولانا محمد بن بير على المعروف ببركلى [٤١] المتوفى سنة ٩٨١ ، وهو المعروف بامتحان الأذكياء ، وعليه حاشية لبعض العلماء من أطراف أزمير ، وشرحه بايزيد بن عبد الغفار القونوى من علماء دولة السلطان محمد بن سليم خان شرحا ممزوجا كثير الفوائد وسماه مدرج الفوائد ، لما لحق به من الزوائد ، فيه ردود واعتراضات على الشارح البركلى .

واختصر الكافية المولى فضيل بن على الجمالى ، سماه الوافية فى مختصر الكافية ، توفى سنة ٩٩١ . واختصرها برهان الدين بن عمر الجعبرى المقرىء ، توفى سنة ٧٣٢ . واختصرها محمد بن الشيخ محمود المغلوى الوفائى .

وجمع خضر بن الياس اللمكجنوى فوائد من الكتب النحوية لكشف مشكلاته وضم إليها أجوبة لطيفة لحل معضلاته وسماه الاسئلة القطبية على كتاب ابن الحاجب صاحب النفس القدسية ، أوله : الحمد لله الذى خصنا [٤٢] بمنح الهداية والايمان .

* * *

[٢٣] ثم طالعت كتاب اللباب [١] فى النحو ، للعلامة تاج الدين محمد بن محمد بن احمد ابن السيف المعروف بالفاضل الاسفرايني أول اللباب : أحمد الله على ما تناسقت من كعوب أياديه .

وعليه شروح منها : العباب للسيد جمال الدين عبد الله بن محمد الحسينى المعروف بنقره كار [٢] فرغ من تأليفه فى جمادى الأولى سنة ٧٣٥ ، أول العباب : الحمد لله الذى له

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءاته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

الاسفرايني [٢٦] حاشية رد عليه فى أكثر المواضع ، وله [٢٧] شرح على الكافية مثل الرضى . وعلى حاشية العصام حاشية لشهاب الدين احمد بن قاسم العبادى ، جردها الشيخ ابراهيم ابن محمد الميمونى [٢٨] عن هوامش نسخته بعضها منسوب إلى السيد عيسى الصفوى بعلامة ع س ، والباقية له . وحاشية لمحمد الكردى . وحاشية لبعض الفضلاء المسمى بالكشف . وصنف المولى العلامك محمد بن موسى البسنوى [٢٩] حاشية على الجامى التزم الرد والجواب للعصام ، وأتمها فى سنة ١٠٣٥ . وكتب المولى عبد الغفور اللارى [٣٠] تلميذ الجامى حاشية إلى قريب من نصفه ، وجعل عبد الحكيم السالكوتى [٣١] حاشية على حاشية عبد الغفور ، وأجاب فيها عن اعتراضات عصام الدين . وكتب المولى محمد عصمة الله بن محمد البخارى [٣٢] حاشية إلى نصفه ، أوله : منك البداية والهداية ياكريم . . الخ . والمولى عبد الله بن طورسون الشهير بفيضى إلى المرفوعات ، توفى سنة ١٠١٩ . ومصلح الدين محمد اللارى تكلم فيها مع المحشين كالعصام وعبد الغفور وجمع فوائد كثيرة . وشاه محمد بن أحمد السمرقندى . والمولى محمد صادق من بحث الفعل إلى آخر الكتاب ، أكبر من حاشية عصام الدين وبحث معه فى مواضع كثيرة وسماها غاية التحقيق [٣٣] . وغرس الدين احمد بن ابراهيم الحلبى إلى آخر المرفوعات ، توفى سنة ٩٧١ ، وقره جه احمد الحميدى توفى سنة ١٠٢٤ . والمولى وجيه الدين [٣٤] . والمولى الأزهرى سماها القول السامى على كلام الملاجامى ، أولها : الحمد لله الذى هدى من سار إلى طريق البيان . والمولى حسن البحرى ، أوله : سبحان مولى المحامد إلى قوله : ومن خواصه دخول اللام . والمولى على بن أمر الله ، أوله : سبحان من حفظ لساننا بتذكار تراكيب النحو ، كتب باسم السلطان سليم خان بن سليمان خان . إلى قوله ينجر بالكسر . والمولى محرم افندى مزجه .

وترجم الشيخ محمد بن عمر المعروف بقورد افندى شرح الجامى بالتركى توفى سنة ٩٦٦ . وعلى الجامى حاشية لبابا سيد بن محمد البخارى [٣٥] المعروف ببابا شاه كتبها للسلطان زاده شجاع الدين بن عبد الله ، وسماها الحاشية السلطانية ، أولها : الحمد لله الذى جعل السلطان فى الأرض ظله . . الخ ، وهى على الأوائل فقط . وعلى الجامى أيضا حاشية لابن طورسون ، أوله : الحمد لوليه مباحث الحمد طويل الذيل ، وعليها أيضا حاشية الشيخ الشريف الروشنى المعروف بفاضل أمير ، أولها : الحمد لله الذى أعرب الكلم من الكلام .

ومن شروح الكافية : شرح المولى سودى بالتركى [٣٦] ، توفى سنة ١٠٠٠ ، مأخذه شرح الجامى والهندى وهو مفيد مختصر كاف فى حل مشكل الاعراب ومحصول تركيبها .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

ومن شروحها شرح جلال الدين احمد بن على بن محمود الغجدوانى [١٢] ، أوله : الحمد لله الذى شرح صدورنا بنور الاسلام . . الخ .

وشرح أبى بكر شمس الدين محمد بن أبى بكر بن محمد الخبيصى [١٣] المسمى بالموشح مختصر ممزوج ، عليه حاشية للسيد الشريف [١٤] أيضا ، وللمولى احمد بن اسماعيل الكورانى [١٥] سماه المرشح ، أوله : الحمد لله الذى رفع بناء العربية بأدلة وحجج . . الخ ، كتبه سنة ٨٨٩ . وشرح أبيات الموشح لبعض علماء كرمان ألفه لشاه شجاع ، أوله : الحمد لله الذى أوضح بأنوار هدايته منهج الدين .

وشرح تاج الدين أبو محمد احمد بن عبد القادر الحنفى ، توفى سنة ٧٤٩ . ونجم الدين سعيد العجمى [١٦] ، ويقال له شرح سعيد ، وهو كبير ، وقع على شرح المصنف شرحا كما وقع على متنه .

واحمد بن محمد الحلبى المعروف بابن الملا ، توفى سنة ٩٩٠ . ونجم الدين احمد بن محمد القمولى [١٧] سماه تحفة الطالب ، أوله : الحمد لله العزيز الوهاب . . الخ . وهو شرح بالقول وقال ، فى مجلدين ، نجم الدين توفى سنة ٧٢٧ . وشمس الدين محمود بن عبد الرحمن الأصفهانى [١٨] توفى سنة ٧٤٩ .

وشهاب احمد بن عمر الهندى [١٩] ، توفى سنة [٨٤٩] ، وعليه حاشية لمولانا الفاضل بيان الله داد الجانبورى تلميذ الشارح ، وسماها غاية التحقيق [٢٠] ، وعليه حاشية للتوقاتى [٢١] ، وللكازرونى ، ولغياث الدين منصور [٢٢] ، والشيخ عيسى بن محمد الصفوى [٢٣] ، وعلاء الدين على الغفارى ، وحكيم شاه محمد بن مبارك القزوينى سماه كشف الحقائق ، ومحمد بن محمد الأسدى القرشى سماه المناهل الصافية فى حل الكافية ، توفى سنة ٨٠٨ . والبرقلعى ، أوله : الحمد لله مزين السماء بالكواكب . . الخ ، وهو شرح كبير كالرضى قدم فيه عشر مقدمات نافعة . ومير حسين الميبدى سماه مرضى الرضى ، أوله : كلمة الله هى العليا فى جميع الأبواب . . الخ . والقاضى احمد بن محمد الزبيرى الاسكندرانى ، توفى سنة ٨٠١ .

وفخر الدين احمد الجبلى الاصفهندى [٢٤] وهو شرح متوسط ، يقال ، أوله : الحمد لله المتلطف بارسال الرسل .

٨ / ثم إن المولى عبد الرحمن بن احمد نور الدين الجامى صنف شرحا لخص ما فى شروح الكافية من الفوائد على أحسن الوجوه وأكملها مع زيادات من عنده سماه الفوائد الضيائية [٢٥] وهو المتداول اليوم ، وفى شأنه اعتناء عظيم . فقد كتب المولى عصام الدين ابراهيم بن محمد

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

وشرح بعض العلماء أبيات الضوء ، أوله : الحمد لله الذى شرف نوع الانسان . . الخ : وترجم كمال الدين المدرس بالتركى الضوء .

* * *

[٢١] طالعت الفريدة[١] فى النحو لعصام الدين ابراهيم بن محمد الاسفرايني . [توفى سنة ٩٥٠] وشرحه له أيضا .

* * *

[٢٢] ثم قرأت على شيخنا المتقدم الكافية فى النحو[١] للشيخ جمال الدين أبى عمرو عثمان ابن [عمر] المعروف بابن الحاجب المالكى النحوى ، توفى سنة ٦٤٦ ، مختصر معتبر شهرته مغنية عن التعريف / وله عليها شرح[٢] . ونظمها فى أرجوزة وسماها الوافيـة[٣] . ٧

وصنف المولى حسن البورينى الشامى شرحا على شرح المصنف . وقد أكب الناس بالاشتغال عليها وشروحها كثيرة ، أعظمها شرح الشيخ رضى الدين محمد بن الحسن الاسترابادى[٤] النحوى ، قال السيوطى : لم يؤلف عليها بل ولا [على] غالب كتب النحو مثله جمعا وتحقيقا ، فتداوله الناس واعتمدوا عليه . وله فيه أبحاث كثيرة ومذاهب ينفرد بها ، فرغ من تأليفه سنة ٦٨٦ .

وعلق السيد الشريف على بن محمد الجرجانى[٥] المحقق حاشية على شرح الرضى ، توفى سنة ٨١٦ ، وله شرح الكافية بالفارسية[٦] .

وصنف السيد ركن الدين حسن بن محمد الاسترابادى الحسينى ثلاثة شروح على الكافية ، كبير[٧] (وهو المسمى بالبسيط) ومتوسط[٨] وهو المسمى بالوافية وهو المتداول وصغير[٩] ، توفى سنة ٧١٧ . وعلى المتوسط حاشية لسعد الدين التفتازانى ، وللسيد الشريف المحقق[١٠] ولم يكمله فكمله ولده محمد . وحاشية لمحمد بن عبد الله المرينى أولها : الحمد لله الذى جعل النحو زينة للكلام . . الخ . ولسراج الدين محمد بن عمر الحلبى[١١] ، وله شرح أبياته ، أوله : لك الحمد يا من صرف قلوبنا نحو المعانى والبيان . . الخ . سماه كاشف الوافية . وشرح أبيات الوافية أيضا اسماعيل بن على .

قيل : لم يقف أبو حيان على شرح الرضى وكذا ابن هشام وإن تأخر عصرهما لأنه لم ينقل إلى مصر إلا بعد زمانهما ، وقد ينقل الرضى من كتاب المغنى وهو مغنى ابن فلاح .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

المولى مصطفى بن شعبان المعروف بسرورى[٦] ، المتوفى سنة ٩٦٩ ، أوله : الحمد لله الذى جعل الفاعلين بأمره . . الخ . وهو شرح بقوله .

وشرحه حاجى بابا[٧] ، أوله : الحمد لله ولى الإنعام فاطر السموات . . الخ . وطالعته وأكثر كلامه متعلق باعراب المصباح .

ومن شروحه خزانة اللطائف[٨] ، أوله : الحمد لله المحمود . . الخ . والمشكاة[٩] ، أولها : الحمد لله الذى نور قلوبنا ، ذكر فيه أنه هو المغنى عن الضوء والافتتاح ، وهو شرح ممزوج مختصر . والإصباح ، أوله : الحمد لله المدعو بأحسن أسمائه وأشرف صفاته . . الخ ، وهو بالقول جم الفوائد ، وكتب المتن تماما .

وشرح ديباجته رجل من الفضلاء ، وقرأته على شيخنا المتقدم ، أوله : الحمد لله الذى لا يبلغ كنهه جاد . . الخ . وشرح هذا الشرح المولى يعقوب بن سيدى على[١٠] ، توفى سنة ... ، أوله : الحمد لله الذى أعرب تركيب الكائنات من مزج كاف ونون ، وأنا طالعته ، وعليه حاشية لمحمد بن ابراهيم بن الحنبلى الحلبى سماه النقد الجلى على بن السيدى على ، قال فى تاريخه : هو متضمن كل فن ، إلا أنه بقى عليه مؤاخذات نبهت عليها فيها .

وشرحه[١١] أيضا بير محمد بن يوسف المعروف بقره بيرى سماه الإصلاح[١٢] فى شرح شرح ديباجة المصباح[١٣] . وقرىء علىّ فى أثناء التحصيل وفيه فوائد وقواعد لا تحصى .

وعلى شرح الديباجة حاشية مسماة بالحمدى[١٤] . وشرح ديباجة المصباح المولى التفتازانى[١٥] كما حكى شارح الدرة السنية فى الكلام للماردينى عنه فى معنى الحمد ، وقال نقلته من خطه .

وشرح المصباح تاج الدين محمد بن محمد الاسفراينى سماه المفتاح[١٦] ، ثم لخصه وسماه الضوء[١٧] توفى سنة ... ، وأنا قرأته إلى نصفه على بعض الطلبة .

وشرح خطبة الضوء[١٨] رضى الدين الخوارزمى فى ورقتين ، وسماه درة النوء فى شرح خطبة الضوء . ومن حواشى الضوء أبكار الأفكار[١٩] لشمس الدين محمد بن حمزة الفنارى ، المتوفى سنة [٨٣٤] ، وأنا طالعته حين قرأ علىّ الضوء بعض الطلبة وأتى فيها تحقيقات وتدقيقات لكنها ناقصة ، بل إلى ثلث الضوء .

ومن حواشيه قاضيجق[٢٠] للمولى عبد اللطيف بن جلال الدين محمد القزوينى خطيب دمشق المعروف بقاضى بلاط ، إلى آخر الباب الثانى ممزوجا ، ثم أكمله ممزوجا إلى آخر الكتاب كلنجك زوجة قاضيجك ، ولما توفى زوجها أتمت هى بقية الحاشية إلى آخر الكتاب والله أعلم .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءاته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

وعلق عليه السيد الشريف على بن محمد حاشية[٦] ، توفى سنة ٨١٦ . وعليه تعليقة للشيخ ابراهيم بن احمد الجزرى سماه الاعراب فى ضبط عوامل الاعراب .

وفى اعرابه كتاب[٧] للمولى اشق قاسم الازنيقى[٨] توفى سنة ٩٤٥ .

وفى اعرابه كتاب أوله : الحمد لله القوى الذى عجزت عن ادراك كنهه . . الخ .

وترجمه[٩] كمال الدين المدرس بالتركية . ونظمه بالتركى محمد بن احمد الداعى المعروف بصوفى زادة الأدرنوى ، توفى سنة ١٠٢٤ ، أوله :

حمد حقيـــلة أو لدى فتح كلام أو حرم آخر ايده رب أنام

* * *

[٢٠] ثم قرأت على شيخنا المتقدم المصباح فى النحو[١] للامام ناصر الدين [بن] عبد السيد المطرزى النحوى ، توفى سنة ٦١٠ ، ألفه لابنه ، وهو كتاب متداول بين الطلبة نافع مبارك .

شرحه احمد بن محمود بن عمر الجندى[٢] توفى سنة ... ، وسماه المقاليد ، أوله : الحمد لله على جزيل نواله وتاريخ كتابة النسخة سنة ٧٥١ ، ويكون التأليف قبل ذلك . وشرحه الشيخ علاء الدين على بن محمد البسطامى الشهير بمصنفك ، توفى سنة ٨٧٧ ، وهو شرح مفيد ، أوله : الحمد لله الذى جعل علم النحو مفتاحا . . الخ . ذكر فيه أنه (شرحه أولا مقتصرا)[٣] على حل ألفاظه ، ثم رأى كثيرا من الفضلاء يشتغلون بتدريسه ، فالتمسوا أن يشرحه ثانيا مفصلا فأجاب ، وهو شرح ممزوج ذكر فيه أنه أتمه فى شوال سنة ٨٢٤ بالغياثية بهراة ، وهو ابن احدى وعشرين سنة . وشرحه حسن باشا ابن علاء الدين الأسود[٤] شرحا ممزوجا وسماه الافتتاح ، توفى سنة ... ، أوله : الحمد لله الذى أنزل من السماء الفرقان . . الخ .

وأنا قرأته إلى نصفه على بعض الطلبة وهو شرح مختصر مفيد . وشرحه القاضى عبد الله ابن محمد العبيدى الفرغانى ، توفى سنة [٧٤٣]. وأبو القاسم هبة الله بن عبد الله المعروف بابن سيد الكل القفطى ، توفى سنة ٦٩٧ .

٦ واختصره أبو مروان عبيد الله بن عمر الحضرمى / وسماه الافصاح[٥] فى اختصار المصباح ، توفى سنة ٥٥٠ .

وشرحه الشيخ شهاب الدين احمد بن محمود السيواسى ، توفى سنة ٨٠٣ ، وشرحه

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmaǧ wa allah ǧār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

نكت على الشاطبية للبرهان بن موسى (الكركى ، توفى سنة ٨٩٣) [٢١] :
ومختصر الشاطبية للجمال محمد بن مالك [٢٢] [توفى سنة ٦٧٢] سماه حوز المعانى :
ومختصر الشاطبية لعبد [الصمد بن] التبريزى ، توفى سنة ٧٦٥ .
ومختصر الشاطبية لجلال الرومى [٢٣] . ومختصر الشاطبية (لأمين الدين) [٢٤] عبد الوهاب ابن وهبان سماه نظم الدر الجمالى [٢٥] ، توفى سنة ٧٦٥ .
وتكملة المفيدة لحافظ القصيدة ، توفى سنة ٧٢٠ . ونظم على بن ابراهيم القبجاطى :
تكملة فى القراءات الثلاث للشهاب احمد بن سعيد اليمنى الشرعبى ، توفى سنة ٨٣٠ :
وتكملة محمد بن يعقوب الاسدى سماه الدر النضيد .
نظيرة الشاطبية لاحمد بن على بن الفصيح ، توفى سنة ٧٥٥ .
وترجمة الشاطبية لعبد الله بن محمد بن يعقوب بن عبد الحى :

* * *

[١٧] وقرأت على الشيخ الكامل المذكور تعليم المتعلم لبرهان الدين الزرنوجى [١] .

شرحه ابن اسماعيل [٢] سنة ٩٩٦ ، وشرحه نوعى [٣] . وترجمه بالتركية عبد المجيد بن نصوح بن اسرائيل سماه ارشاد الطالبين :

* * *

[١٨] وطالعت ترغيب المتعلمين [١] لمحرم بن بير محمد الواعظ القسطمونى مثل تعليم المتعلم :

* * *

[١٩] ثم قرأت على شيخنا المتقدم العوامل المائة فى النحو [١] للشيخ عبد القاهر بن عبد الرحمن الجرجانى توفى سنة [٤٧١] ، وهى متداولة مشهورة .

شرحها حاجى بابا الطوسى [٢] توفى سنة ... وحسام الدين التوقاتى [٣] توفى سنة [٩٢٦] ، وهذا الشرح مع وجازته متضمن لفوائد لا يكاد توجد فى الكتب المبسوطة . والمولى احمد ابن مصطفى المعروف بطاشكبرى زاده توفى سنة [٩٦٨] . ويحيى بن بخشى المتوفى سنة [٩٠٠] ، أوله : ان أحسن ما يفتتح به الكلام . . الخ . ويحيى بن نصوح بن اسرائيل [٤] شرحا ممزوجا أوله : توجهنا إلى جنابك . . الخ . والعلامة بدر الدين محمود بن العينى [٥] الحنفى ، توفى سنة ٨٥٥ .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءاته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

* * *

[١٦] حرز الأمانى ووجه التهانى [١] فى قراءات السبعة ، قصيدة اشتهرت بالشاطبية لقاسم ابن فيرّه الشاطبى [٢] ، توفى سنة ٥٩٠ .

شرحها برهان الدين ابراهيم بن عمر الجعبرى [٣] [توفى] سنة ٧٣٢ ، عليه تعليقة للشمس احمد الكورانى سماه العبقرى ، توفى ٨٩٢ . وحاشية لمحمد بن حمزة الفنارى ، توفى سنة ٨٣٤ ، وحاشية لسرمه لى زادة .

وشرحها على بن محمد علم الدين السخاوى [٤] سماه فتح الوصيد ، توفى سنة ٦٤٣ . وشرحها عبد الرحمن أبو شامة [٥] المقدسى سماه ابراز المعانى توفى سنة ٦٦٥ ، وشرحه أبو عبد الله محمد بن احمد شعلة [٦] الموصلى سماه كنز المعانى ، توفى سنة ٦٥٦ ، وشرحها على بن عثمان بن القاصح [٧] سماه سراج القارى . وشرحها أبو عبد الله محمد بن حسن الفاسى [٨] المقرى سماه اللآلىء الفريدة ، توفى سنة ٦٧٢ . وشرحها الجمال حسين بن على الحصنى سماه الغاية ، توفى سنة ٩٦٠ . وشرحها أبو العباس احمد بن محمد القسطلانى توفى سنة ٩٢٣ ، وزاد زيادات حسنة . وشرحها أبو الحسن العباس أحمد بن على الأندلسى [٩] . وشرحها التقى عبد الرحمن الواسطى ، توفى سنة ٧٨١ . وشرحها تقى الدين يعقوب بن بدران [١٠] سماه كشف الرموز . وشرحها الشهاب احمد المعروف بالسمين [١١] سماه العقد النضيد توفى ٧٥٦ . وشرحها الشهاب احمد بن محمد بن جبارة [١٢] (حشاه بالاحتمالات) [١٣] البعيدة ، توفى سنة ٧٢٨ . وشرحها الشمس محمد بن احمد الأندلسى ، وشرحها المحب محمد بن محمود [بن] النجار البغدادى ، توفى سنة ٦٤٣ . وشرحها هبة الله البارزى الحموى ، توفى سنة ٧٣٨ . شرحها يوسف بن أبى بكر بن خطيب بيت الآبار ، توفى سنة ٧٢٥ . وشرحها العلم قاسم بن احمد اللورقى [١٤] ، توفى سنة ٦٦١ ، سماه المفيد . وشرحها المنتجب ابن أبى العز [١٥] بن رشيد الهمدانى سماه [الدرة] الفريدة ، توفى سنة ٦٤٣ . وشرحها السيوطى [١٦] ، توفى سنة ٩١١ . وشرحها البدر حسن بن أم قاسم المرادى المصرى [١٧] . وشرحها ابن عبد الله النحوى المقرىء سماه الفريدة البارزية [١٨] . وشرحها [١٩] السيد عبد الله الحسينى توفى سنة ٧٧٦ .

(ومن شروح حرز الأمانى) [٢٠] الوجير والمحصى . وشرحها . . . وسماه مكا . . . . . وشرحها . . . . . وسماه جامع الفرائد . وشرحها . . . . . وسماه تبصرة المفيد [فيه نقول] عن الجعبرى . وشرحها مصنف مصطلح الاشارات .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

وشرحها الشيخ الامام أبو البقاء محمد بن احمد بن الضياء القرشى الحنفى ، وسماه ضياء المعنوية على المقدمة الغزنوية [٣] ، قال : مختصر نافع تلقاه العلماء بالقبول فوضعت شرحا لأن أحدا قبلى لم يكشف قناعها مثلى ، توفى سنة ٨٥٤ .

* * *

[١٥] وقرأت — فى أثناء هذا القرآن العظيم بالتجويد — على شيخنا العالم الكامل ابراهيم المقدمة الجزرية [١] فى التجويد ، منظومة [٢] للشيخ محمد بن محمد الجزرى الشافعى ، توفى سنة ٨٣٣ أولها :

يقول راجى عفو رب سامع [محمد بن محمد الجزرى الشافعى]

شرحها ابنه أبو بكر أحمد [٣] وتوفى سنة [٨٢٧] . وكتب الشيخ زكريا الانصارى [٤] المتوفى سنة [٩٢٦] حاشية على شرح ولد المصنف المسمى بالحواشى المفهمة فى شرح المقدمة وسماها بالحدائق المحكمة . وكتب الشيخ خالد بن عبد الله الأزهرى [٥] ، المتوفى سنة [٩٠٥] أيضا الحواشى الأزهرية . وشرحها الشيخ أبوالعباس احمد بن محمد القسطلانى [٦] صاحب المواهب سماه العقود السنية فى شرح المقدمة الجزرية ، توفى سنة ٩٢٣ . والشيخ رضى الدين محمد بن ابراهيم الحلبى [٧] المعروف بابن الحنبلى ، سماه الفوائد السرية فى شرح الجزرية ، توفى سنة ٩٦٠ ، والشيخ شمس الدين محمد بن محمد الدلجى ، توفى سنة [٩٤٧] . والمولى عصام الدين احمد بن مصطفى المعروف بطاشكبرى زادة [٨] ، توفى سنة ٩٦٢ ، أوله : الحمد لله الذى أنزل الكتاب مجردا . . الخ ، وهو شرح مفصل فرغ عنه فى صفر سنة ٩٤١ . وشرحها بعض العلماء ، أوله : الحمد لله الذى جعل القرآن خاصة وأهله . . الخ ، وهو بالقول . والشيخ محمد بن عمر المعروف بقورد افندى وضع شرحا تركيا ، توفى سنة ٩٩٦ . / وشرحها القاضى زكريا الانصارى سنة ١٠٥٤ [٩] . والشيخ ٥
زين الدين عبد الدائم [بن على الحديدى [١٠] الأزهرى الشافعى ، المتوفى سنة ٨٧٠ ، وشرحها الشيخ خالد بن عبد الله الأزهرى [١١] المتوفى ٩٠٥ شرحا ممزوجا سماه الحواشى الأزهرية فى حل ألفاظ المقدمة الجزرية] [١٢] ، أوله : الحمد لله الذى أنزل على عبده الكتاب . . الخ ، ذكر أنه تلقاها عن شيخه عبد الدائم الأزهرى سنة ٩٧٢ ، وترجمها منظوما أيضا بالتركية محمد بن احمد الشهير بصوفى زادة ، توفى سنة ١٠٢٤ .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءاته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

لولده عبيد الله [٧] وهو شرح مفيد وبالقول ، ذكر فى آخره ذيلا فى شرح حروف [٨] أبجد ومشتقاتها أوله : الحمد لله الذى أمد أولياءه [٩] بالعاجلة بأنواع النعم . . الخ . وسماه بكتاب التقدمة فى شرح المقدمة [١٠] . ونظمها عبد الوهاب بن احمد بن محمد [بن] عبد الله [١١] ابن ابراهيم بن أبى نصر محمد بن عربشاه بن أبى بكر العثمانى الأنصارى الحنفى [المتوفى سنة ٩٠١] فى بحر الرجز وسماه المنح المعظمة نظم مسائل المقدمة أوله :

بسم الاله ربنـــا مبتـــديا والحمـــد لله المعظم تاليـــا

وقرأت هذين الكتابين على بعض الطلبة المسمى بعلى خواجه .

* * *

[١٣] وقرأ بعض شركائى على شيخنا العالم محمود مقدمة الصلاة [١] وأنا سمعت .

٤ اختلف فى مؤلفها . / فقيـل لشمس الدين محمد بن حمزة الفنـارى [٢] المتوفى سنة [٨٣٤] وهو الصحيح ، كما صرح به شارحها المولى احمد المعروف بطاشكبرى زادة [٣] المتوفى سنة ٩٦٢ أوله : الحمد [لله] الذى جعل الصلاة تالية للايمان . . الخ . ورأيت شرحا لها منسوبا إلى التفتازانى [٤] فى المدينة المنورة . وشرحها ابراهيم بن مير درويش البخارى [٥] المتوفى سنة ٠٠٠٠ ، ونسبها إلى لطف الله النسفى المشتهر بالفاضل الكيدانى ، وقال : شرحها غير واحد من العلماء ، فانها مع نهاية صغرها مشتملة على مسائل ضرورية يحتاج إليها البرية مغنية [عن مائة مؤلف] [٦] من المتداولات ، انتهى . وشرحها الحسن الحاج [٧] الآقحصارى أوله : الحمد [لله] الذى محص قلوبنا بالايمان والاعتقادات . . الخ ذكر فيه أنه لابن كمال نقلا عن بعض أساتذته – وهو الشيخ حاجى افندى وكان تلميذ المصنف ست عشرة سنة ، وكان معيدا لدرسه وأمينا لفتواه وتوفى سنة ٩٨٣ وقد جاوز المائة – وأتم الشرح سنة ٩٩٨ . وشرحها شمس الدين محمد القوهستانى [٨] أوله : الحمد لله الذى رفع قاعدة الفقه . . الخ ، ونسبها إلى المولى لطف الله النسفى المشهور بالفاضل الكيدانى ، وقد اشتهر فى ما وراء النهر اشتهار الشمس . وهذه الشروح الأربعة ممزوجة . وعلى القوهستانى حاشية لبعض العلماء المسمى باسكدارى ألفها فى نيف وتسعين وألف .

* * *

[١٤] وطالعت المقدمة الغزنوية [١] فى فروع الحنفية ، أولها : الحمد لله الذى عم البلاد بنعمته . . الخ ، للشيخ الامام احمد بن محمد الغزنوى [٢] الحنفى – توفى سنة [٥٩٣] .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

* * *

ولما قرأت من حروف الهجاء إلى مقدار ثلاثة ورقات من مراح الأرواح على شيخنا العالم الفاضل العامل محمود بن الحاج حداوردى قراءة بسيطة وبلغ عمرى خمسة عشر فى القرية المشهورة بوراء الحصار من ناحية يكيشهر فى ديار الروم وبينه وبينها ثلاثة فراسخ ، بعثنى والدى مصطفى بن على إلى يكيشهر ، وسكنت فى المدرسة المشهورة بطاش مكتب .

* * *

[١٠] ولما كان التكرار حسنا ومحكما بدأت بقراءة الصيغة [١] على شيخنا العالم الكامل العامل محمود — غير الأول — قراءة تحقيق حتى بلغنا فى سنة واحدة إلى تمام المراح .

* * *

[١١] وقرأت فى أثناء هذا شروط الصلاة [١] . وشرحه بعض العلماء شرحا ممزوجا .

* * *

[١٢] وقرأت مقدمة أبى الليث [١] الشيخ الامام نصر بن محمد السمرقندى الحنفى ألفها فى الصلاة وتوفى سنة [٣٩٣] .

شرحها ذو النون بن أحمد السرمارى [٢] نزيل عيشاب ، توفى سنة ٦٧٧ . والشيخ مصلح الدين مصطفى القرمانى [٣] وسماه التوضيح — توفى سنة ٨٠٩ — أوله : الحمد لله رب العالمين ، ذكر الشعرانى أنه شرح عظيم دخل به مؤلفه إلى مصر فرآه بعض الحسدة فدس له بعض كلام فيه قدح فى مقام السيد الخليل عليه السلام فأفتوا بكفره وقتله ، فخرج هاربا وذلك [كقوله] فى باب الاحداث لا يستقبل الشمس والقمر ولا يستدبرهما ، أى لأن ابراهيم عليه السلام كان يعبدهما ، انتهى .

وذكر تقى الدين أنه شرحان مطول ومختصر كلاهما مقبول حسن دال على فضله . وشرحها ذو النون بن احمد بن يوسف السرمارى الحنفى نزيل عينتاب توفى سنة ٧٧٧ [٤] . وشرحها [٥] ابن أمير الحاج الحلبى . وشرحها خليل بن مقبل العلقمى الحلبى الحنفى شرحا نافعا وفرغ فى جمادى الآخرة سنة ٧٧٩ . وشرحها حسن بن حسين [٦] الطولونى ولد سنة ٨٣٦ . وشرحها جبريل بن الحسن بن عثمان بن محمود بن عثمان الكنجانى المتوفى سنة [٧٥٣] ألفه

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

وعلى ديباجة المراح رسالة مشتملة على أسئلة وأجوبة لطيفة .

شرحه المولى احمد المعروف بديكقوز[٢] توفى سنة ٠٠٠ ، وهو شرح مفيد معتبر ، وعلى شرح ديكقوز تحريرات لأبى السعود المفتى وهى مفيدة . وتاج الدين عبد الوهاب ابن ابراهيم الشافعى[٣] سماه فتح الفتاح فى شرح المراح توفى سنة ٠٠٠ . وعبد الرحمن بن خليل الرومى[٤] وهو شرح مختصر من شرح ديكقوز ، أوله : الحمد لله الذى أطلعنا على كتابه بعلوم العربية والتصريف . والمولى حسن باشا بن علاء الدين الأسود[٥] وهو شرح مجرد بالقول أوله : الحمد لله الذى صرف أفكار قلوبنا . . الخ متوسط بين الايجاز والاطناب حاو على الفوائد . وقره سنان . والمولى مصطفى بن شعبان المعروف بسرورى[٦] توفى
٣ سنة ٩٦٩ / وللمولى مصنفك شرح كبير وهو فى خزانة أبى الفتح فى جامعه ، وهو شرح بقال أقولُ أوله : الحمد لله المتقدس عن الادغام . ولابن هلال[٧] شرح على المراح : ولابن كمال الشرح المسمى بالفلاح[٨] ، وله ترجمة بالتركى مسماة بريحان الأرواح ألفه فى رمضان سنة ٩٤٣ . وللعلامة بدر الدين محمود بن احمد العينى الحنفى الشرح المسمى بملاح الأرواح وهو أول تصانيفه صنفه وله من العمر تسع عشرة سنة توفى سنة ٨٥٥ ، ومن شروحه رواح الأرواح[٩] لصاحب الضمائر ، لعله قره سنان ، وهو المولى سنان الدين يوسف المشتهره بقره سنان من علماء الدولة الفاتحية .

* * *

[٨] وطالعت الهادى فى التصريف والنحو[١] لعز الدين عبد الوهاب بن ابراهيم الزنجانى . وطالعت شرحه له وسماه الكافى[٢] وفرغ من تأليفه ببغداد سنة ٦٥٤ وهو شرح مفيد واضح .

* * *

[٩] وفى التصريف الهارونيـة[١] لنجم الدين عمر بن الهروى أوله الحمد لله الذى صرفنا فى نعمه . . الخ .

وشرحها العلامة شمس الدين النكسارى[٢] . وشرحها بعض الفضلاء أوله الحمد لله الذى دل على وجوده الحق . . الخ .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

حاشية سماها مستوجبة التشريف بتوضيح شرح التعريف ، بالقول ، أوله : نحمد من بتوفيقه تعريف المعانى على النحو الصحيح . . الخ . وعلى شرح سعد الدين حاشية للشيخ ناصر الدين اللقانى (٥) . وعلى هذه الحاشية حاشية لتلميذه الشيخ شهاب الدين ابن قاسم العبادى (٦) جمعها تلميذه احمد بن محمد الخفاجى الخطيب .

وعلى الشرح حاشية للشيخ ابراهيم اللقانى توفى سنة ١٠٤٠ ، وحاشية للسيوطى ذكرها فى فهرس مؤلفاته . وحاشية لسعد الله البردعى (٧) . وحاشية لمحمد بن قاسم الغزى (٨) ، أوله : الحمد لله رب العالمين . وحاشية لقاسم بن قطلوبغا الحنفى توفى سنة ٨٧٩ (٩) . وعلى الشرح شرح لسعد الله الطبلاوى (١٠) .

وعليه نزهة الناظر بالطرف فى شرح علم الصرف لشمس الدين محمد بن الشيخ زين الدين قاسم بن على ، وهو شرح ممزوج ، أوله : الحمد لله الذى صرف الرياح بارادته . . الخ ، قال : هذا شرح وضعته على شرح الإمام سعد الدين مسعود بن عمر التفتازانى .

وجمع كمال الدين دده خليفة المعروف بقره دده شيئا كثيرا على شرح السعد بالاستطراد فصار مجموعة مفيدة يقال لها دده جنكى (١١) ، توفى المزبور سنة ٩٧٥ .

وشرحه احمد بن محمد المعروف بابن الملا الحلبى توفى سنة ٩٩٠ ، وشرحه عماد الدين أبو الفدا اسماعيل بن ابراهيم بن جماعة الكنانى توفى سنة ٨٦١ . وشرحه الامام الملقب بالمعظم يحيى بن ابراهيم بن عبد السلام الزنجانى (١٢) شرحا مجردا بالقول . أوله : الحمد لله على جزيل نعمائه السابغة . . الخ . وشرحه المولى مصطفى بن يوسف المعروف بخواجه زاده البرسوى المتوفى سنة ٨٩٣ ، لما صار معلما للسلطان محمد الفاتح وقرأ (١٣) عليه المتن . وشرحه محمد الشربينى الخطيب شرحا ممزوجا أوله : نحمدك يا من منّ بالفضل على من يشاء من عباده . . الخ ، ذكر فيه أنه شرح فى قبر الشافعى وسماه فتح الربانى فى حل ألفاظ تصريف عز الدين الزنجانى . وشرحه سراج الدين محمد بن عمر الحلبى (١٤) توفى سنة ٨٥٠ هـ . وشرحه احمد بن محمود الجيلى الأصفهبدى (١٥) كبيرا وصغيرا ؛ أول صغيره : الحمد لله الذى هو مصدر الكائنات ، اختصره من شرحه الكبير بالقول . وشرحه السيد الشريف الجرجانى (١٦) بقالَ أقولُ .

* * *

[٧] ثم بدأت بقراءة مراح الأرواح (١) فى التصريف ، لأحمد بن على بن مسعود وهو مختصر نافع متداول . وهو كتاب مستجمع لفوائد شريفة ومحتو لزوائد لطيفة .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

* * *

[٥] ثم بدأت بقراءة المقصود[١] فى التصريف ، اختلف فى مؤلفه فقيل للإمام الأعظم وقيل لغيره ، وجزم بالأول المولى المعروف ببيركلى فى شرحه المسمى بامعان الأنظار[٢] وهو شرح لطيف حقق فيه ودقق . وقال : أكثر ما ذكرناه منشأه خاطرى من غير انتحال ، أوله : الحمد لله الواهب كل ا . هـ ، وتوفى سنة ٩٨١ هـ .

وشرحه الشيخ بدر الدين محمود بن اسرائيل المعروف بابن السماونة[٣] سماه عنقود الجواهر ، توفى سنة ٨٢٣ هـ . ويوسف بن عبد الملك وسماه المضبوط أتمه فى شهر رجب سنة ٨٣٩ هـ .

وزين الدين أبو محمد عبد الرحمن[٤] بن أبى بكر العينى توفى سنة ٨٩٣ هـ .

وديكقوز . وتتالى شاعر[٥] . واحمد بن محمد المغنيساوى التركى . وشرحه بعض العلماء وسماه المطلوب[٦] . أوله : الحمد لله المتعالى عن الأخبار الاراجفة . وابراهيم بن رسول سماه باللباب وهو شرح ممزوج أكبر من المطلوب[٧] ، أوله : الحمد لله الذى حول فؤادنا . . . الخ . واليار حسين[٨] بن حسن بن اسمعيل السرمارى وسماه الدر المنقود[٩] أوله : الحمد لله الذى اختار نوع الانسان . . الخ . ومحمد بن خليل دانيال[١٠] أوله : الحمد لله الذى صرف قلوبنا فى وجوه المعارف للعلم اليقين . . . الخ . ومحمد بن خضر الأماسى صاحب أنبوب البلاغة — فى مختصر التلخيص — وأتمه سنة ١٠٢١ ، وسماه المنقود ، وهو شرح ممزوج أوله : اللهم لك الحمد صرفت قلوبنا . والمولى مصطفى بن شعبان المعروف بالسرورى توفى سنة ٩٦٩ هـ .

* * *

[٦] ثم بدأت بقراءة العزى[١] فى التصريف للشيخ عز الدين أبى الفضائل عبد الوهاب عماد الدين بن ابراهيم الزنجانى توفى سنة ٦٥٥ ، وهو مختصر متداول نافع .

وشرحه العلامة سعد الدين مسعود بن عمر القاضى التفتازانى[٢] ، توفى سنة ٧٩١ ، أضاف إليه فوائد شريفة وزوائد لطيفة وهو أول تاليفه أتمه فى شهر شعبان سنة ٧٣٨ .

٢ / وعليه حاشية لشمس الدين محمد بن على الحلبى سماه بالتطريف على شرح التصريف[٣] توفى سنة ٩٣٣ . وصنف المولى محمد بن ابراهيم المعروف بابن الحلبى[٤] حاشية على تلك الحاشية وسماه التعريف على تغليط التطريف . قال فى تاريخه : محوته بعد أن أكتب . وله

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته [planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī.
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذى خلق الإنسان فى أحسن تقويم . ثم أنعم على من يشاء من عباده بصراط مستقيم . والصلاة والسلام على محمد سيد المرسلين . وعلى آله وأصحابه المفضلين .

وبعد ، فلما بلغت السنة من الهجرة النبوية إلى سبعين وألف أخرجنى الله تعالى من ظلمات العدم إلى نور الوجود ، ثم بلغ عمرى إلى تسع .

* * *

[١] فبدأت [١] بقراءة حروف الهجاء فقراءة القرآن العظيم فبلغت إلى سورة الانشراح ، فابتليت بمرض الوباء الأليم مقدار سنة .
فبدأت بقراءة القرآن المبين من سورة الضحى فختمت ختمات كثيرة .

* * *

[٢] ثم بدأت بقراءة اللغة المترجمة [١] من العربى إلى التركى وحفظتها إلى ثلثها المسماة بابن الملك وشرحها بعض الفضلاء .

* * *

[٣] ثم بدأت بقراءة الأمثلة [١] المختلفة وحفظتها على وجه الإحكام وشرحها بعض العلماء .

* * *

[٤] ثم بدأت بقراءة بناء الأفعال [١] مختصر مشهور ، حفظته على الإتقان وشرحه احمد ابن محمد عبد العزيز الأندلسى سماه فاتح الغناء ومزيل العناء بشرح البناء [٢] فرغ من تأليفه سنة ٩٣٨ [٣] .
— أبنية [٤] لأبى عمر [٥] صالح الجرمى .
— أبنية الأفعال [٦] لابن الجنان .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

ما يجد عنده من معلومات . وقد تملكت المخطوطة بالشراء فى مارس ١٩٧٤ ، وكان معها مخطوطة أخرى صغيرة تبحث فى تاريخ حياة ابن سينا للجوزجانى ، هى الآن بحوزة د . محسن مهدى بجامعة هارفارد .

وقد كان عملى فى تحقيق النص يتمثل فى اقامة عبارته وترتيبه ، ثم مراجعته على ما دون فى كتاب حاجى خليفة ، كشف الظنون وأضفت منه بين قوسين مربعين ما بيض له ولى الدين ، وعمدت إلى مراجعة كتاب عمر رضا كحالة ، معجم المؤلفين للإحالة إلى مواضع ترجمة مؤلفى الكتب التى قرأها ولى الدين ، ثم راجعت كتاب بروكلمان فى نصه الأصلى وما ترجم منه ، للإشارة إلى وجود الكتاب المشار إليه مخطوطا أو مطبوعا . ولما كان النص يتعلق بولى الدين وكتبه ولأن بروكلمان لم يستخدم فهرس مكتبة ولى الدين فى مؤلفه إلا بالواسطة فى حالات أكثر من نادرة ، فقد التزمت أن أشير إلى رقم الكتاب بمكتبة ولى الدين فى حالة وجوده .

ولم أثقل الحواشى بالظواهر الخطية للكاتب مثل كتابة : جمال الدين جمال ، فعدلتها إلى أقرب صورة مقبولة وهى الجمال وهكذا فى كل ما أضيف إلى الدين من كنى ، وأيضا فهو يحذف ألف ولام التعريف من أسماء الكتب فى مواضع كثيرة خاصة إذا كانت مضافة ، فمثلا المقدمة الغزنوية ، يكتبها مقدمة الغزنوية .

وأدخلت ما وضعه فى حواشى المخطوطة إلى داخل المتن كما أشار إليه ، وما لم يشر إليه أدخلته فى مكانه المناسب . وخصصت رقما لكل كتاب من الكتب وجعلت هوامش كل فقرة مسلسلة داخل الرقم الأساسى للفقرة .

ونص ولى الدين يضيف أسماء مصنفات عرفها هو ولا توجد بياناتها فى كتب أخرى ، وهو يذكر أوائلها مما يفيد فى نسبة المصنفات المجهولة إلى أصحابها لدى المفهرسين ، بالإضافة إلى أنه يصور مجموعة المعارف التى كانت سائدة فى الدرس والقراءة فى الربع الثالث من القرن الحادى عشر الهجرى إلى النصف الأول من القرن الثانى عشر الهجرى .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī [planches 2 avec].
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

وبرنامج ولى الدين صورة فريدة — فيما أعلم — إذ لم يعهد أن يثبت الطالب روايته لكتاب ما على شيخ ما ثم يضيف الى ذلك بيانات شروح الكتاب وحواشيه التى لم تقرأ بواسطة الطالب . ولعل الذى دفع ولى الدين الى ما صنع رغبته فى توسيع مجال الافادة ، ساعده على ذلك امتلاكه لمخطوطة من كتاب حاجى خليفة المتوفى ١٠٦٧ هـ المسمى كشف الظنون ورقمها بمكتبة ولى الدين ٢٥٧٩ ، ٢٥٨٠ ، وله عليها حواش ، أفاد من بعضها محققا الكتاب [١] وهذه الحواشى تمثل إضافات من ولى الدين إلى ما ذكره حاجى خليفة من مؤلفات ، وأيضا تمثل توضيحا لبعض النقاط الخاصة بالحديث عن الكتب ، وأيضا التذييل على ما ذكره حاجى خليفة من مصنفات ، وتصويب لبعض الأوهام .

وإضافات ولى الدين قد أدخلها طابعو كتاب كشف الظنون فى القاهرة والآستانة ضمن المتن ، أما محققا النشرة الجديدة فقد وضعاها بين قوسين ، ومراجعتنا لما ورد فى النص على ما ورد عند حاجى خليفة أكد لنا وجود زيادات فى الطبعة المصرية والتركية القديمة .

وقد تعلم ولى الدين على شيوخه العلوم الأساسية — وهى علوم اللغة العربية والصرف والنحو والبلاغة والوضع والقراءات — المؤدية الى فهم القرآن الكريم والحديث والمؤلفات الفقهية ، بالاضافة الى كتب المنطق وآداب البحث المعينة على فهم علم العقائد (علم الكلام) . وهذه العلوم السابقة تتمثل فى ستة وخمسين كتابا هى مجموع الكتب الأساسية التى قرأها وطالعها وعرفها ولى الدين إلى ما قبل وفاته ، وتكون كتب الصرف والنحو والبلاغة والوضع القسم الأكبر من هذه المقروءات .

* * *

وصف المخطوط :

تقع المخطوطة فى عشر ورقات ، تركت الصفحة الأولى بيضاء ، فكان مجموع الصفحات المكتوبة تسع عشرة صفحة ، مكتوبة بخط نستعليق ، ولا يوجد على المخطوطة تاريخ لكتابتها ، إلا أن ختم الوقفية المؤرخ سنة ١١٤٧ هـ ، يقطع بأنها كتبت قبل التاريخ ، إلا أن الإضافات التى بالهامش ، تشير الى مداومة ولى الدين مراجعة ما كتب ، وإضافة

[١] انظر : حاجى خليفة ، كشف الظنون ص ٨ ، ١٨٦٣ ، ١٨٩٤ ، ١٩٠٥ ، ١٩٥٧ ، ١٩٩١ ، تصدير ، حواشى صفحات ١٣٥٩ ، ١٤٤٩ ، ١٩٩٧ ، ٢٠٠٤ ، ٢٠٣٨ ، ٢٠٥٤ . ١٥٥٢ ، ١٦٣٤ ، ١٦٣٥ ، ١٧٣٢ ، ١٨٤٩ ،

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Mağīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءاته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

٩ — حاشية على الحسينية (حسينية يه حاشية) [١] ، وهى حاشية على آداب البحث لشمس الدين السمرقندى .

١٠ — حاشية على شرح البرجندى لمختصر الجغمينى فى علم الهيئة (شرح جغمينى يه حاشية) [٢] .

١١ — حاشية على شرح المقاصد للتفتازانى [٣] .

١٢ — حاشية على المرآة [٤] .

السبعة السيارة — حاشية على حاشية قول احمد .

١٣ — شرح آداب البحث للبركوى (آداب بركوى شرحى) [٥] .

١٤ — شرح وحاشية على رسالة كوبرولوزاده نعمان باشا — رسالة العدل فى حالة الخضر — ، والمسماة بالقصيدة الخضرية [٦] . وقد أورد فى نهايتها ثبتا بشيوخه الذين أفاد منهم [٧] .

١٥ — الفرقان فى قراءة القرآن واعرابه وتراجم قرائه [٧] .

١٦ — فضائل الجهاد [٨] .

ما سبق هو تعريف موجز بالمؤلف ، أما النص المحقق فهو رسالة صغيرة وضعها ولى الدين جار الله ليبين فيها شيوخه وماذا قرأ عليهم وأيضا ذكر ما طالعه من كتب على غير شيخ . ونمط تأليف ولى الدين لبرنامجه يختلف عن أنماط أخرى من البرامج ، فبعضهم يهتم بايراد ما رواه من كتب مع سلاسل روايته لها ، وآخريهتم بايراد ما رواه عن كل شيخ من مؤلفات مع الترجمة له . أو الترجمة لشيوخه وشيوخ شيوخه وشيوخ شيوخهم [٩] .

(١) عثمانلى مؤلفلرى ، نفس الموضع .

(٢) عثمانلى مؤلفلرى ، نفس الموضع ، البغدادى : هدية ٢ / ٥٠١ .

(٣) عثمانلى مؤلفلرى ، نفس الموضع ، البغدادى : هدية ٢ / ٥٠١ ، وذكره البغدادى : ايضاح ٢ / ٥٣١ ، بعنوان : شرح مقاصد الطالبين فى الأصول . وعده كحالة فى : معجم المؤلفين ١٣ / ١٦٨ كتابين .

(٤) عثمانلى مؤلفلرى ، نفس الموضع . ولعله حاشية على رسالة الجرجانى فى الوضع المسماة بالرسالة المرآتيـة .

(٥) عثمانلى مؤلفلرى : نفس الموضع ، البغدادى : هدية ٢ / ٥٠١ ، كحالة ١٣ / ١٦٨ .

(٦) عثمانلى مؤلفلرى ، نفس الموضع ، البغدادى : هدية ٢ / ٥٠١ .

(٧) عثمانلى مؤلفلرى ، نفس الموضع .

(٨) عثمانلى مؤلفلرى ، نفس الموضع ، البغدادى : هدية ٢ / ٥٠١ .

(٩) انظر : الأهدل : تحفة الاخوان ميكروفيلم بدار الكتب المصرية عن نسخة مكتبة الامام يحيى باليمن رقم ١٩ مصطلح . وانظر : عبد العزيز الأهوانى ، كتب برامج العلماء فى الأندلس ، مجلة معهد المخطوطات ، المجلد الأول ، العدد الأول ، مايو سنة ١٩٥٥ ص ٩١ — ١٢٠ .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

طالعه منها فى خزانته ، فألف عدة مصنفات ، ورد ذكر بعضها فى ترجمته فى هدية العارفين ومعجم المؤلفين وعثمانلى مؤلفلرى وهذه المصنفات متنوعة ، فقد كتب فى الحديث وآداب البحث واعراب القرآن وقراءاته وفى العقائد والتفسير والأصول والفقه والمنطق والتصوف والهيئة ، وسأسرد كتبه مرتبة هجائيا [١] :

١ ــ الأثر العالى الجامع لتسعة عشر وثلاثمائة حديث قدسى (٣١٩ حديث قدسى بى جامع أثر عالى) [٢] .
٢ ــ اعراب القرآن [٣] .
٣ ــ حاشية على آداب ميرى (اداب ميرى يه حاشية) [٤] .
٤ ــ حاشية على آداب البحث لطاشكبرى (طاش كوبرى يه حاشية) [٥] .
٥ ــ حاشية على التصديقات (حاشية تصديقاته) [٦] .
٦ ــ حاشية على حاشية العصام على تفسير البيضاوى [٧] .
٧ ــ حاشية على حاشية قول احمد على شرح الفتاوى على ايساغوجى وتسمى : السبع السيارة النورية على حاشية الفوائد الفنارية لايساغوجى فى المنطق [٨] . ألفه سنة ١١٢٨ هـ . ويقع فى ٦٣٤ ص .
٨ ــ حاشية على حاشية محيي الدين على شرح حسام كاتى على الايساغوجى ، ويقع فى ٤٠٢ ص [٩] .

(١) سأدرج الكتب التركية تحت عنوانها المترجم لى بواسطة الأستاذ نصر الله الطرازى .
(٢) عثمانلى مؤلفلرى ١ / ٢٦٧ .
(٣) عثمانلى مؤلفلرى ، نفس الموضع .
(٤) عثمانلى مؤلفلرى ، نفس الموضع . وقد ألف مير أبو الفتح محمد المدعو بتاج السعيدى الأردبيلى حاشية على آداب العلامة عضد الدين الايجى ، المتوفى ٧٥٦ هـ .
(٥) عثمانلى مؤلفلرى ، نفس الموضع ، ص ١١ من مخطوط النص . وهى حاشية على آداب البحث للمولى أبى الخير احمد بن مصطفى المعروف بطاشكبرى زاده ، المتوفى ٩٦٣ هـ .
(٦) عثمانلى مؤلفلرى ، نفس الموضع . والتصديقات هى أحد أقسام تهذيب المنطق والكلام لسعد الدين التفتازانى . وقد ذكر بروكلمان *GAL S* II 302 حاشية لولى على التصديقات توجد فى مكتبة يحيى افندى برقم ٢١٢ ، بالمكتبة السليمانية باستانبول .
(٧) عثمانلى مؤلفلرى ، نفس الموضع . ولولى الدين حاشية على حاشية عصام الدين على العقائد النسفية ، طبع مع حاشية الكفوى ، الآستانة ١٢٧٤ هـ . وانظر : ولى الدين ٢٠٤٠ .
(٨) انظر : ولى الدين ٢٢٢٦ ، البغدادى : ايضاح المكنون ٢ / ٣ ، البغدادى : هدية العارفين ٢ / ٥٠١ ، عثمانلى مؤلفلرى ، نفس الموضع ، كحالة ١٣ / ١٦٨ .
(٩) انظر : ولى الدين ٢٢٢٧ ، ص ١١ من النص المخطوط .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
.[planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī ولى الدين جار الله وبرنامج قراءاته
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

قرية وراء الحصار من ناحية يكيشهر فى بلاد الروم سنة ١٠٧٠ هـ[١] . وبعد أن تعلم فى قريته إلى سن التاسعة ، أرسله والده مصطفى بن على إلى يكيشهر حيث التحق بالمدرسة المشهورة بطاش مكتب سنة ١٠٨٥ هـ وهو فى سن الخامسة عشر[٢] .

وفى مدرسة طاش مكتب تعلم وقرأ على شيخه محمود بن حداوردى وشيخ آخر اسمه محمود ، وهو غير السابق[٣] ، وقرأ على شيوخ آخرين وهم الشيخ ابراهيم والشيخ سعد الدين الرومى والشيخ مصطفى بن ابراهيم الرومى والشيخ محمد الرومى والشيخ اختيار الدين الرومى والشيخ خليل الأسود ، وقرأ أيضا بعض الكتب على طلاب أساتذته ، كما قرأ عليه بعض الطلاب أثناء فترة التحصيل[٤] ، وكان فى أثناء دراسته مستمرا فى مطالعة الكتب فى الفنون المختلفة ، يبين ذلك من استخدامه لكلمة « طالعتُ » مع بعض الكتب ، فى مقابل كلمة « قرأتُ » فى الكتب التى قرأها على شيوخه .

ولم تسعفنى المصادر[٥] بتحديد تاريخ رحيله من يكيشهر الى القسطنطينية والوظائف التى تولاها ومصادر حياته التى مكنته من جمع هذا المقدار العظيم من المخطوطات التى أودعها فى خزانة كتبه التى أوقفها بجامع السلطان محمد الفاتح بالقسطنطينية[٦] . وقد أنشأ ولى الدين مدرسة إلى جانب مكتبته وألحق بهما مدفنا له فى فناء مسجد محمد الفاتح . وقد استمرت مكتبته بجامع محمد الفاتح إلى أن حدث زلزال[٧] ، أثر على المكتبة فهدمها ، فنقلت بقية كتبه إلى مكتبة أخرى بجامع السلطان بايزيد وهى المكتبة العمومية ، وكان ذلك سنة ١١٧٥ هـ . أى بعد أربع وعشرين سنة من وفاة ولى الدين .

وقد ظل ولى الدين يزود خزانته بالكتب الى ما بعد سنة ١١٤٧ هـ ، وهى السنة التى أوقف فيها برنامج قراءاته قبل أربع سنوات من وفاته ، حيث توفى سنة ١١٥١ هـ / ١٧٣٨ م . ولم يكن ولى الدين جامعا خازنا للكتب ، ولكنه أفاد منها ومما قرأه على شيوخه وما

(١) انظر : ص ٣ من المخطوط .
(٢) انظر : ص ٣ من المخطوط .
(٣) انظر : ص ٣ من المخطوط .
(٤) انظر : ص ٣ ، ٤ ، ٦ ، ١١ ، ١٤ من المخطوط .
(٥) للمؤلف ترجمة مختصرة فى : البغدادى : هدية العارفين ٢ / ٥٠١ ، الزركلى : الأعلام ٩ / ١٣٧ ، كحالة : معجم المؤلفين ١٣ / ١٦٨ .
(٦) انظر : حاجى خليفة : كشف الظنون ١٥٥١ حاشية رقم ٢ ، حيث دون ولى الدين على نسخته من كشف الظنون ما نصه : وعلى التسهيل حاشية مفيدة للفاضل أمير ، وهى عندى بخط المؤلف وضعتها فى خزانة كتبى فى جنب جامع السلطان محمد فى القسطنطينية . وانظر أيضا خاتم الوقف فى ص ١٩ من المخطوط .
(٧) انظر : عثمانلى مؤلفلرى ، نفس الموضع السابق .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
ولى الدين جار الله وبرنامج قراءته [planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī.
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net

ولى الدين جار الله وبرنامج قراءاته

حققه وعلق عليه وقدمه

د. أحمد عبد المجيد هريدى

حيـــاة المؤلف :

جار الله ولى الدين ، واحد من الأسماء ذات الصلة الوثيقة بالعاملين بتحقيق التراث ، فكل واحد منهم لا بد أن وقع بصره على هذا الاسم ، عندما يقلب كتب الببليوجرافيا الخاصة بالمؤلفات مثل كتاب بروكلمان[١] وكتاب فؤاد سزكين[٢] ، أو يقلب فهرس المخطوطات المصورة بمعهد المخطوطات بجامعة الدول العربية للبحث عن نسخة من مخطوطات الكتاب الذى يعمل على تحقيقه . وتحوى مكتبة ولى الدين جار الله باستانبول ما ينوف على ٤٥٢٤ مصنفا الآن .

وقد لقب ولى الدين بلقب جار الله لمجاورته لبيت الله الحرام سبع سنوات[٣] حيث أخذ الطريقة النقشبندية عن الشيخ يكدست مكى (أبو ذراع المكى)[٤] .

وقد ولد ولى الدين عام ١٠٧٠ هـ / ١٦٥٩ م ، وعندما بلغ التسع سنوات بدأ بقراءة حروف الهجاء ، فقراءة القرآن الكريم ، ثم أصيب بمرض الوباء الأليم مقدار سنة ، وشفى ليعاود قراءة القرآن وختمه ختمات كثيرة[٥] .

والمؤلف هو أبو عبد الله[٦] ولى الدين بن مصطفى بن على[٧] الرومى الحنفى ، ولد فى

(١) Brockelmann, C., *Geschichte der Arabischen Litteratur.*

(٢) Sezgin, F., *Geschichte der Arabischen Schrifttums.*

(٣) محمد طاهر بورسلى : عثمانلى مؤلفلرى ١ / ٢٦٧ وقد تفضل مشكورا أستاذى نصر الله مبشر الطرازى بنقل النص إلى العربية . وانظر ص ٤ ، ١٥ من المخطوط ، حاجى خليفة : كشف الظنون حاشية ص ٢٠٠٤ ، ص ٨ من التصدير لنفس الكتاب .

(٤) محمد طاهر بورسلى : عثمانلى مؤلفلرى ، نفس الموضع .

(٥) لم تشر المصادر التى ترجمت لولى الدين جار الله إلى هذه المعلومات ، ولكنه ذكرها بنفسه وبخطه فى النص (انظر ص ١ من المخطوط) .

(٦) ورد ذلك عند مترجميه ، وبخاتمه الخاص بوقف مكتبته .

(٧) ذكر ولى الدين اسم جده بالنص (انظر ص ٣ من المخطوط) .

AnIsl 16 (1980), p. 1-57 Aḥmad 'Abd al-Maǧīd Harīdī
ولى الدين جار الله وبرنامج قراءاته [planches 2 avec] hu-qira'tu birnāmağ wa allah ğār dīn-al Walī.
© IFAO 2026 AnIsl en ligne https://www.ifao.egnet.net